



# Guida dell'utente

**Lenovo E31-80**

Prima di utilizzare queste informazioni e il prodotto da esse supportato, accertarsi di leggere e comprendere la seguente documentazione:

- *Guida di configurazione e in materia di sicurezza e garanzia*
- *Nota legale*
- “Informazioni importanti sulla sicurezza” a pagina v
- Appendice D “Avvisi” a pagina 63

La *Guida di configurazione e in materia di sicurezza e garanzia* e le note legali sono state caricate nel sito Web. Per consultarle, visitare il sito Web all'indirizzo <http://www.lenovo.com/UserManuals>.

**Prima edizione (Luglio 2015)**

**© Copyright Lenovo 2015**

---

# Indice

<b>Informazioni preliminari</b> .....	<b>iii</b>
Informazioni importanti sulla sicurezza .....	v
Condizioni che richiedono un intervento immediato.....	v
Indicazioni di sicurezza.....	vi
<b>Capitolo 1. Panoramica sul prodotto</b> .....	<b>1</b>
Vista anteriore .....	1
Vista lato sinistro.....	4
Vista lato destro.....	6
Vista inferiore .....	8
Funzioni e specifiche .....	9
<b>Capitolo 2. Utilizzo del computer</b> .....	<b>11</b>
Domande frequenti.....	11
Configurazione del sistema operativo .....	12
Registrazione del computer.....	12
Utilizzo della tastiera.....	13
Tasti speciali e indicatori .....	13
Impostazione della modalità dei tasti di scelta rapida .....	14
Utilizzo del touchpad .....	15
Utilizzo del lettore di schede multimediali.....	16
Inserimento di una scheda di memoria.....	16
Rimozione di una scheda di memoria.....	16
Gestione alimentazione.....	16
Verifica dello stato della batteria.....	17
Utilizzo dell'alimentatore CA.....	17
Caricamento della batteria .....	18
Risparmio di energia.....	18
Gestione della batteria .....	20
Connessione alle reti.....	22
Connessione Ethernet .....	22
Connessione wireless.....	22
<b>Capitolo 3. Principi di base di Windows 10</b> .....	<b>23</b>
Ritorno del menu Start.....	23
ACTION CENTER (CENTRO NOTIFICHE) .....	24
Assistenza di Windows.....	25
<b>Capitolo 4. Gestione del computer</b> .....	<b>27</b>
Accesso facilitato e comfort.....	27
Informazioni ergonomiche.....	27
<b>Capitolo 5. Protezione</b> .....	<b>31</b>
Collegamento di un lucchetto .....	31

Utilizzo di password.....	31
<b>Capitolo 6. Sistema Lenovo OneKey Recovery .....</b>	<b>33</b>
Backup della partizione di sistema.....	33
Ripristino della partizione di sistema quando è possibile avviare Windows .....	33
Ripristino della partizione di sistema quando non è possibile avviare Windows .....	34
<b>Capitolo 7. Prevenzione dei problemi .....</b>	<b>35</b>
Consigli generali per evitare problemi.....	35
Manutenzione del computer .....	36
<b>Capitolo 8. Risoluzione dei problemi del computer .....</b>	<b>41</b>
Risoluzione dei problemi .....	41
Problemi relativi alla batteria e all'alimentazione .....	41
Problemi relativi allo schermo del computer .....	43
Problemi relativi a unità e ad altri dispositivi di memorizzazione .....	44
Problemi relativi al programma OneKey Recovery .....	44
Problemi relativi alla password.....	45
Un problema relativo all'audio.....	45
Altri problemi.....	46
<b>Appendice A. Informazioni sulle normative .....</b>	<b>47</b>
Informazioni correlate al wireless.....	47
Informazioni sul modello ENERGY STAR.....	49
Nota legale per il Brasile .....	50
Avviso sulla classificazione per l'esportazione .....	50
Informazioni sulle emissioni elettromagnetiche.....	50
Dichiarazione di conformità FCC (Federal Communications Commission).....	51
<b>Appendice B. WEEE e istruzioni di riciclaggio .....</b>	<b>55</b>
Dichiarazione WEEE per la Cina .....	55
Informazioni WEEE importanti .....	55
Istruzioni di riciclo per il Giappone.....	56
Informazioni sul riciclaggio per il Brasile.....	57
Informazioni sul riciclaggio delle batterie per Stati Uniti e Canada.....	58
Informazioni sul riciclaggio delle batterie per Taiwan.....	58
Informazioni sul riciclaggio delle batterie per l'Unione europea .....	58
<b>Appendice C. Direttiva RoHS (Restriction of Hazardous Substances).....</b>	<b>61</b>
India RoHS .....	61
Cina RoHS .....	61
Turchia RoHS.....	62
Ucraina RoHS.....	62
Unione europea RoHS .....	62
<b>Appendice D. Avvisi .....</b>	<b>63</b>
Marchi .....	65
<b>Indice.....</b>	<b>67</b>

---

## Informazioni preliminari

Attenendosi ai suggerimenti riportati di seguito, sarà possibile ottenere le massime prestazioni dal computer. Il mancato rispetto di tali norme potrebbe comportare disagi o infortuni, o provocare il malfunzionamento del computer.

### Proteggersi dal calore generato dal computer.



Quando il computer è acceso o la batteria è in carica, la base, il poggiapolsi ed altre parti potrebbero scaldarsi. La quantità di calore dipende dall'attività del sistema e dal livello di carica della batteria.

Un contatto prolungato con il corpo, anche attraverso i vestiti, può causare disturbi o bruciature.

- Evitare di tenere le mani o altre parti del corpo a contatto con una parte calda del computer per un periodo di tempo prolungato.
- Periodicamente concedersi delle pause e non utilizzare la tastiera, sollevando le mani dal poggia polsi.

### Proteggersi dal calore generato dall'alimentatore CA.



L'alimentatore CA, quando è collegato a una presa elettrica e al computer, genera calore.

Il contatto prolungato con il corpo, anche attraverso i vestiti, può causare ustioni.

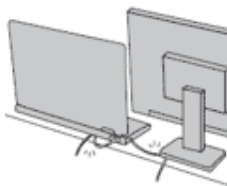
- Non mettere l'alimentatore CA in contatto con una qualsiasi parte del corpo, quando è in uso.
- Non utilizzare mai l'alimentatore CA per scaldare il corpo.

### Evitare che il computer si bagni.



Per evitare versamenti di liquidi e scosse elettriche, tenere i liquidi lontano dal computer.

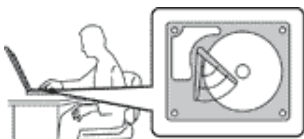
## Proteggere i cavi da danni.



Applicando una forza di notevoli proporzioni ai cavi, questi potrebbero danneggiarsi o rompersi.

Posizionare i cavi di un alimentatore CA, di un mouse, di una tastiera, di una stampante o di una qualsiasi altro dispositivo elettronico in modo da evitare di calpestarli, inciamparci, stringerli per errore tra il computer o altri oggetti o sottoporli a trattamenti che potrebbero intralciare il corretto funzionamento del computer.

## Proteggere il computer e i dati quando viene spostato.



Prima di spostare un computer dotato di un'unità disco rigido, effettuare una delle seguenti operazioni e verificare che l'interruttore di alimentazione sia spento o lampeggiante:

- Spegnerlo.
- Attivare la modalità Sospensione.
- Attivare la modalità Ibernazione.

In tal modo, si eviterà il danneggiamento dell'unità disco rigido e la possibile perdita di dati.

## Trattare il computer delicatamente.



Non sottoporre il computer a cadute, urti, graffi, torsioni, colpi o vibrazioni né esercitare pressione o collocare oggetti pesanti sulla superficie del computer, del video e delle altre periferiche esterne.

## Trasportare il computer con accortezza.



- Per proteggere il computer dagli urti utilizzare una borsa con imbottitura adeguata.
- Non conservare il computer in una borsa o in una valigia troppo strette.
- Prima di inserire il computer in una custodia, accertarsi che sia spento, in modalità Sospensione o Ibernazione. Non inserire il computer nella custodia mentre è acceso.

---

## Informazioni importanti sulla sicurezza

Queste informazioni consentono di utilizzare correttamente il computer o il notebook. Attenersi alle informazioni fornite insieme al computer. Le informazioni contenute in questo documento non alterano i termini dell'accordo di acquisto o la Garanzia limitata Lenovo®.

La sicurezza del cliente è essenziale. Il nostro obiettivo è di fornire prodotti sicuri ed efficaci. Tuttavia, i personal computer sono dei dispositivi elettronici. I cavi dell'alimentazione, gli adattatori ed altre funzioni, se non utilizzati correttamente, possono esporre i clienti a potenziali rischi di sicurezza e provocare danni fisici o alla proprietà personale. Per ridurre questi rischi, seguire attentamente le istruzioni riportate in questa documentazione. In tal modo, sarà possibile creare un ambiente di lavoro protetto.

### Condizioni che richiedono un intervento immediato

**I prodotti possono essere danneggiati a causa di negligenza o di un utilizzo non adeguato. In caso di danni gravi sarà necessario sospendere l'uso del prodotto finché non sarà stato ispezionato e, se necessario, riparato da un tecnico dell'assistenza autorizzato.**

**Prestare particolare attenzione al prodotto al momento dell'accensione. Molto raramente, il computer potrebbe produrre uno strano odore, una nuvola di fumo o delle scintille. Altre volte, è possibile udire dei suoni quali sibili o altro. Tali condizioni possono indicare che si è verificato un malfunzionamento in un componente elettronico interno in condizioni di sicurezza, oppure possono indicare un potenziale problema di sicurezza. Tuttavia, si consiglia di non tentare di verificare personalmente la causa di tali situazioni. Contattare il Centro assistenza clienti per ulteriori indicazioni. Per un elenco dei numeri di telefono dell'assistenza, visitare il seguente sito Web:**

**<http://www.lenovo.com/support/phone>**

**Controllare frequentemente le condizioni del computer e dei suoi componenti per individuare eventuali danni, usura o indizi di pericolo. Se non si è certi delle condizioni di un componente, non utilizzare il prodotto. Per ottenere informazioni sulla riparazione di eventuali malfunzionamenti, rivolgersi al Centro assistenza clienti.**

**Nel caso (improbabile) in cui si noti una qualsiasi delle seguenti condizioni, o nel caso di dubbi sulla sicurezza del prodotto, interromperne l'utilizzo e scollegarlo dalla rete di alimentazione e dalle linee di telecomunicazione fino quando non si ottengano istruzioni dal Centro assistenza clienti.**

- Cavi di alimentazione, le prese di corrente, gli adattatori, le prolunghe, i dispositivi di protezione dalle scariche elettriche o gli alimentatori incrinati, danneggiati o rotti.
- Segni di surriscaldamento, fumo, scintille o incendi.
- Danni alla batteria (ad esempio, ammaccature, pieghe o fessure), fuoriuscita o formazione di sostanze estranee sulla batteria.
- Suoni quali fischi o schiocchi o un forte odore proveniente dal computer.
- Indizi di liquidi versati o di oggetti caduti sul computer, sui cavi o sull'adattatore.
- Il computer, i cavi di alimentazione o l'adattatore sono stati esposti all'acqua.
- Caduta o danneggiamento del computer.
- Il computer non funziona normalmente in base alle istruzioni relative al funzionamento.

**Nota:** se si osservano tali condizioni con un prodotto non Lenovo (ad esempio, un cavo di alimentazione non fascettato), non utilizzare il prodotto e rivolgersi al produttore per ulteriori informazioni o per richiedere un'eventuale sostituzione.

## **Indicazioni di sicurezza**

Per ridurre il rischio di lesioni e danni, osservare sempre le precauzioni riportate di seguito.

## **Servizio ed aggiornamenti**

Non tentare di risolvere personalmente i problemi, a meno che non venga indicato dal Centro assistenza clienti o dalla propria documentazione. Rivolgersi esclusivamente al fornitore del servizio autorizzato a riparare il prodotto specifico.

**Nota:** alcune parti del computer possono essere aggiornate o sostituite dal cliente. Gli aggiornamenti sono generalmente indicati come opzioni. Le parti di sostituzione approvate per l'installazione da parte del cliente vengono indicate come Customer Replaceable Unit o CRU. Lenovo fornisce una documentazione con istruzioni sull'installazione delle opzioni o sulla sostituzione delle CRU. Quando si eseguono queste operazioni, è necessario attenersi scrupolosamente a tutte le istruzioni. Lo stato Off (spento) di un indicatore di alimentazione non indica necessariamente l'assenza di tensione all'interno del prodotto. Prima di rimuovere il coperchio da un prodotto dotato di un cavo di alimentazione, verificare sempre che l'alimentazione sia disattivata e che il prodotto non sia collegato alla presa di corrente. Per qualsiasi domanda o dubbio, contattare il Centro assistenza clienti.

### **ATTENZIONE:**



**Prima di sostituire le CRU, spegnere il computer e attendere da tre a cinque minuti per consentire il raffreddamento del computer prima di aprire il coperchio.**

### **Cavi e adattatori**



#### **PERICOLO**

**Utilizzare solo cavi e adattatori forniti dal produttore.**

**I cavi di alimentazione devono essere approvati a norma di sicurezza. Per la Germania, sarà H05VV-F, 3G, 0,75 mm<sup>2</sup> o superiore. Per altri paesi, utilizzare i tipi adeguati.**

**Non avvolgere mai un cavo di alimentazione intorno a un adattatore di alimentazione o a un altro oggetto. In questo modo, il cavo potrebbe essere danneggiato, rotto o piegato impropriamente. Ciò può creare situazioni di pericolo.**

**Posizionare i cavi di alimentazione in modo che non possano essere calpestati o perforati da eventuali oggetti.**

**Proteggere i cavi di alimentazione o gli adattatori di alimentazione dal contatto con i liquidi. Ad esempio, non lasciare il cavo o l'adattatore di alimentazione in prossimità di vasche, tubi, bagni o su pavimenti che sono stati trattati con detergenti liquidi.**

**I liquidi possono causare cortocircuiti, soprattutto se il cavo o l'adattatore è stato sottoposto a un utilizzo non corretto. I liquidi potrebbero causare anche la corrosione graduale dei terminali dei cavi di alimentazione e/o dei terminali dei connettori su un adattatore di alimentazione, che potrebbe surriscaldarsi.**

**Verificare che tutti i connettori del cavo di alimentazione siano collegati completamente e in modo sicuro alle prese.**

**Non utilizzare adattatori di alimentazione che presentino corrosione sui piedini di input CA o segni di surriscaldamento (ad esempio, plastica deformata) sui piedini di input CA o in qualsiasi altro punto dell'adattatore di alimentazione.**

**Non utilizzare cavi di alimentazione danneggiati i cui contatti elettrici sugli estremi presentano segni di corrosione o di surriscaldamento.**

**Per evitare un possibile surriscaldamento, non coprire l'adattatore di alimentazione con indumenti o altri oggetti quando l'adattatore è collegato a una presa elettrica.**

## **Cavi di alimentazione e relativi dispositivi**

Verificare che i cavi di alimentazione non fascettati, i dispositivi di protezione contro le sovratensioni, i gruppi di continuità e le ciabatte elettriche utilizzati siano omologati per le caratteristiche elettriche del prodotto. Non sovraccaricare questi dispositivi. Se si utilizzano delle ciabatte elettriche, il carico non deve superare la potenza di input di tali nastri. Per ulteriori informazioni sui carichi e requisiti di alimentazione e sulla potenza di input, rivolgersi ad un elettricista.

## **Spine e prese di corrente**



**PERICOLO**

**Se una presa di corrente è danneggiata o corrosa, non utilizzarla finché non viene sostituita da un elettricista qualificato.**

**Non piegare né modificare la spina. Se la spina è danneggiata, rivolgersi al produttore per richiederne la sostituzione.**

**Non condividere la presa elettrica con altre apparecchiature domestiche o commerciali che assorbono grandi quantità di energia; altrimenti, un voltaggio instabile potrebbe danneggiare il computer, i dati o altre unità collegate.**

**Alcuni prodotti vengono forniti con una spina con tre contatti. Questa spina può essere collegata solo ad una presa elettrica dotata di messa a terra di sicurezza. Si tratta di una funzione di sicurezza. Non tentare di inserire questa spina in una presa elettrica non dotata di messa a terra di sicurezza. Se non si riesce ad inserire la spina nella presa elettrica, richiedere ad un elettricista un'adattatore per la presa elettrica o la sostituzione di quest'ultima con una presa con la quale è possibile utilizzare questa funzione di sicurezza. Non sovraccaricare le prese elettriche. Il carico generale del sistema non deve superare l'80 per cento della portata di corrente del circuito derivato. Per ulteriori informazioni sui carichi dell'alimentazione e sulla portata di corrente del circuito derivato, rivolgersi a un elettricista.**

**Verificare che la presa elettrica utilizzata sia collegata correttamente, sia facilmente accessibile e collocata vicino all'apparecchiatura. Non sottoporre ad eccessiva tensione i cavi.**

**Accertarsi che la presa di alimentazione fornisca la corrente e il voltaggio corretti per il prodotto da installare.**

**Collegare e scollegare con attenzione le apparecchiature dalla presa elettrica.**

## Dichiarazione relativa alla fornitura di alimentazione



**PERICOLO**

**Non rimuovere mai il coperchio di un alimentatore o di qualsiasi parte che presenti la seguente etichetta.**



**Qualsiasi parte recante tale etichetta presenta livelli pericolosi di energia, corrente o voltaggio. All'interno di tali componenti non vi sono parti riparabili dall'utente. Se si sospettano problemi relativi a uno di questi componenti, contattare il tecnico dell'assistenza.**

## Dispositivi esterni

**Attenzione:** Non collegare o scollegare cavi di periferiche esterne diversi dal cavo USB (Universal Serial Bus) mentre il computer è acceso, poiché ciò potrebbe danneggiarlo. Per evitare possibili danni ai dispositivi collegati, attendere almeno cinque secondi dopo lo spegnimento del computer per scollegare i dispositivi esterni.

## Informazioni generali sulle batterie



**PERICOLO**

**I PC prodotti da Lenovo contengono una batteria a bottone per fornire alimentazione all'orologio del sistema. Inoltre, molti prodotti portatili come i computer notebook, utilizzano una batteria ricaricabile che fornisce corrente al sistema quando in funzione in modalità portatile. Le batterie fornite da Lenovo da utilizzare con il prodotto acquistato sono state testate per la compatibilità e devono essere sostituite solo con parti approvate.**

**Non tentare mai di aprire o riparare la batteria. Non rompere, forare o incenerire la batteria oppure cortocircuitare i contatti della batteria stessa. Non esporre la batteria a sostanze liquide. Ricaricare la batteria solo secondo le istruzioni fornite nella documentazione del prodotto.**

**Non tentare mai di aprire o riparare la batteria. Non rompere, forare o incenerire la batteria oppure cortocircuitare i contatti della batteria stessa. Non esporre la batteria a sostanze liquide. Ricaricare la batteria solo secondo le istruzioni fornite nella documentazione del prodotto.**

**L'utilizzo errato della batteria può causarne il surriscaldamento e generare emissione di gas o fiamme dall'interno dell'involucro di protezione. Se la batteria è danneggiata oppure se si nota la fuoriuscita di eventuali materiali sui morsetti della batteria, non utilizzare la batteria e sostituirla.**

**Le batterie possono deteriorarsi se non vengono utilizzate per lunghi periodi di tempo. Per alcune batterie ricaricabili (in particolare le batterie a ioni di litio), il non utilizzo potrebbe aumentare i rischi di cortocircuito della batteria stessa, ridurre la durata della batteria e creare situazioni di pericolo. Evitare di lasciare le batterie ricaricabili al litio completamente scariche.**

## **Informazioni sulle batterie ricaricabili**



### **PERICOLO**

**Non tentare di smontare o modificare la batteria. Il tentativo potrebbe causare un'esplosione o una perdita di liquido dalla batteria. Una batteria diversa da quella specificata da Lenovo, o una batteria disassemblata o modificata non è coperta da garanzia.**

**Se la batteria ricaricabile non viene sostituita correttamente, può verificarsi un'esplosione. Le batterie ricaricabili contengono una piccola quantità di sostanze nocive. Per evitare possibili lesioni:**

- **Sostituire le batterie solo con quelle di tipo consigliato da Lenovo.**
- **Non tenere le batterie in prossimità del fuoco.**
- **Non esporle ad acqua o pioggia.**
- **Non tentare di disassemblarle.**
- **Non provocare cortocircuiti.**
- **Tenere le batterie lontano dalla portata dei bambini.**
- **Non far cadere la batteria.**

**Non gettare le batterie nella spazzatura. Le batterie vanno smaltite secondo le normative e i regolamenti locali.**

La batteria dovrebbe essere riposta a temperatura ambiente e caricata a una capacità approssimativa compresa tra il 30 e il 50%. Per impedire che la batteria si scarichi completamente, si consiglia di caricarla almeno una volta all'anno.

## Informazioni sulle batterie a bottone al litio



### PERICOLO

**Pericolo di esplosione se la batteria non viene sostituita correttamente.**

Quando si sostituisce la batteria a bottone al litio, utilizzare solo quelle dello stesso tipo o di tipo equivalente consigliato dal produttore. La batteria contiene litio e potrebbe esplodere se non viene maneggiata o smaltita in modo appropriato.

**Evitare di:**

- Lanciarla o immergerla nell'acqua.
- Riscaldarla a una temperatura superiore ai 100°C
- Ripararla o smontarla.

**Le batterie usate vanno smaltite in accordo alle normative e disposizioni locali.**

**La seguente dichiarazione si applica agli utenti dello stato della California, Stati Uniti.**

**California Perchlorate Information:**

**Products containing manganese dioxide lithium coin cell batteries may contain perchlorate.**

**Perchlorate Material - special handling may apply, See [www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate](http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate)**

## Surriscaldamento e ventilazione del prodotto



### PERICOLO

Computer, alimentatori CA e molti accessori possono generare calore quando accesi e quando le batterie sono in carica. I computer portatili generano una quantità significativa di calore a causa della dimensione ridotta. Osservare sempre le seguenti precauzioni:

- Quando il computer è acceso o la batteria è in carica, la base, il poggiapolsi ed altre parti potrebbero scaldarsi. Evitare di tenere le mani o altre parti del corpo a contatto con una parte calda del computer per un periodo di tempo prolungato. Quando si utilizza la tastiera, evitare di tenere i palmi sul poggiapolsi per un periodo di tempo prolungato. Il computer emette calore durante il normale funzionamento. La quantità di calore dipende dall'attività del sistema e dal livello di carica della batteria. Un contatto prolungato con il corpo, anche attraverso i vestiti, può causare disturbi o ustioni. Periodicamente concedersi delle pause e non utilizzare la tastiera, sollevando le mani dal poggiapolsi ed evitare di utilizzare la tastiera per un periodo di tempo prolungato.
- Non utilizzare il computer né caricare la batteria in prossimità di materiali infiammabili o in ambienti esplosivi.
- Insieme al prodotto vengono fornite ventole, alloggiamenti di ventilazione e/o fonti di calore per garantire il funzionamento corretto e sicuro. Tali componenti potrebbero venire bloccati inavvertitamente posizionando il computer su letti, divani, tappeti oppure altre superfici flessibili. Non bloccare, coprire o disabilitare mai questi componenti.
- L'alimentatore CA, quando è collegato a una presa elettrica e al computer, genera calore. Non porre alimentatore CA in contatto con qualsiasi parte del corpo mentre lo si utilizza. Non utilizzare mai l'alimentatore CA per riscaldarsi. Il contatto prolungato con il corpo, anche attraverso i vestiti, può causare bruciate.

Per la propria incolumità, seguire sempre le precauzioni di base con il computer:

- Tenere sempre chiuso il coperchio quando il computer è collegato alla presa elettrica.
- Controllare regolarmente l'esterno per evitare l'accumulo di polvere.
- Rimuovere la polvere dalle ventole e dai buchi nella mascherina. Effettuare controlli più frequenti, se si lavora in ambienti polverosi o in aree a traffico intenso.
- Non ostruire né limitare alcuna apertura di ventilazione.

- **Non utilizzare il computer all'interno del mobilio, poiché potrebbe aumentare il rischio di surriscaldamento.**
- **La temperatura del flusso d'aria all'interno del computer non deve superare i 35 °C.**

## **Informazioni di sicurezza della corrente elettrica**



### **PERICOLO**

**La corrente elettrica che circola nei cavi di alimentazione, del telefono e di comunicazione è pericolosa.**

**Per evitare scosse elettriche:**

- **Non utilizzare il computer durante un temporale.**
- **Non collegare o scollegare i cavi né eseguire l'installazione, la manutenzione o la riconfigurazione di questo prodotto durante un temporale.**
- **Collegare tutti i cavi di alimentazione a una presa elettrica collegata correttamente e con adeguata messa a terra.**
- **Collegare a prese elettriche cablate correttamente qualsiasi apparecchiatura che verrà collegata a questo prodotto.**
- **Laddove possibile, utilizzare una sola mano per collegare o scollegare i cavi di segnale.**
- **Non accendere mai le apparecchiature in caso di incendi, acqua o danni strutturali.**
- **Scollegare i cavi di alimentazione collegati, la batteria e tutti i cavi prima di aprire i coperchi delle unità, a meno che non venga indicato diversamente nelle procedure di installazione e configurazione.**
- **Non utilizzare il computer finché tutte le chiusure delle parti interne non sono fissate correttamente. Non utilizzare mai il computer quando le parti interne e i circuiti sono scoperti.**



## PERICOLO

**Collegare e scollegare i cavi come descritto nelle seguenti procedure durante l'installazione, lo spostamento o l'apertura di coperchi su questo prodotto o sulle unità collegate.**

### **Per collegare:**

1. Spegnerle tutte le periferiche.
2. Collegare tutti i cavi alle periferiche.
3. Collegare i cavi di segnale ai connettori.
4. Collegare i cavi di alimentazione alle prese elettriche.
5. Accendere le periferiche.

### **Per scollegare:**

1. Spegnerle tutte le periferiche.
2. Rimuovere prima i cavi di alimentazione dalle prese.
3. Rimuovere i cavi di segnale dai connettori.
4. Rimuovere tutti i cavi dalle periferiche.

**Il cavo di alimentazione deve essere scollegato dalla presa a muro prima di installare tutti gli altri cavi elettrici collegati al computer.**

**È possibile ricollegare il cavo di alimentazione alla presa a muro solo dopo che tutti gli altri cavi elettrici sono stati collegati al computer.**

## **Dichiarazione di conformità laser**

### **ATTENZIONE:**

**Quando vengono installati prodotti laser (ad esempio unità CD-ROM, DVD, dispositivi a fibra ottica o trasmettitori), tenere presente quanto segue:**

- **Non rimuovere i coperchi. Quando si aprono i coperchi dell'unità laser è possibile che si venga esposti a radiazioni pericolose. All'interno dei dispositivi non sono presenti parti soggette a manutenzione.**
- **L'utilizzo di controlli, regolazioni o l'esecuzione di procedure non descritte nel presente manuale possono provocare l'esposizione a radiazioni pericolose.**



## **PERICOLO**

**Alcuni prodotti laser contengono un diodo laser di Classe 3A o di Classe 3B incorporato. Tenere presente quanto segue:**

**Radiazioni laser quando è aperto. Non fissare il raggio, non guardare direttamente con dispositivi ottici ed evitare l'esposizione diretta al raggio.**

## **Informazioni sul display LCD (Liquid Crystal Display)**

### **ATTENZIONE:**

**Per i prodotti con lampade fluorescenti contenenti mercurio (ad esempio, non LED)**

- **La lampada fluorescente del display a cristalli liquidi LCD (Liquid Crystal Display) contiene mercurio, che deve essere smaltito in conformità alle disposizioni locali, statali o federali.**
- **Il video LCD è di vetro e potrebbe rompersi se il computer viene maneggiato in modo inappropriato o lasciato cadere. In caso di rottura dell'LCD, se il fluido interno entra in contatto con gli occhi o le mani, lavare immediatamente la parte con acqua corrente per almeno 15 minuti. Se dovessero insorgere dei sintomi dopo aver lavato la parte, rivolgersi a un medico.**

## **Utilizzo di auricolari o cuffie**

### **ATTENZIONE:**

**Un'eccessiva pressione sonora da auricolari e cuffie può provocare la perdita dell'udito. Una regolazione dell'equalizzatore sui valori massimi aumenta il voltaggio di uscita di auricolari e cuffie e, di conseguenza, alza il livello di pressione sonora. Pertanto, per proteggere l'udito, occorre regolare l'equalizzatore su un livello appropriato.**

L'uso eccessivo delle cuffie o degli auricolari per periodi di tempo prolungati e a volume elevato può risultare pericoloso se l'uscita della presa delle cuffie o degli auricolari non rispetta la specifica EN 50332-2. La presa di uscita per le cuffie di questo computer è conforme alla specifica EN 50332-2, sottoclausola 7. Tale specifica limita il voltaggio massimo di output RMS reale della banda larga del computer a 150 mV. Per evitare la perdita dell'udito, assicurarsi che le cuffie o gli auricolari utilizzati siano conformi allo standard EN 50332-2 (limiti Clausola 7) per un voltaggio caratteristico della banda larga di 75 mV. L'utilizzo di cuffie non conformi all'EN 50332-2 può essere pericoloso a causa degli eccessivi livelli di pressione del suono.

Se il computer Lenovo è fornito di cuffie o auricolari nell'imballaggio, come un set, la combinazione di cuffie o auricolari e il computer sono già conformi con le specifiche dell'EN 50332-1. Se si decide di utilizzare cuffie o auricolari diversi, accertarsi che siano conformi alla specifica EN 50332-1 (Clausola 6.5, Valori limite). L'utilizzo di cuffie non conformi all'EN 50332-1 può essere pericoloso a causa degli eccessivi livelli di pressione del suono.

## Ulteriori informazioni sulla sicurezza



### PERICOLO

**Le buste di plastica possono risultare pericolose. Tenerle lontane da neonati e bambini per prevenire il rischio di soffocamento.**



---

# Capitolo 1. Panoramica sul prodotto

Questo capitolo descrive le funzioni hardware del computer.

- “Vista anteriore” a pagina 1
- “Vista lato sinistro” a pagina 4
- “Vista lato destro” a pagina 6
- “Vista inferiore” a pagina 8
- “Funzioni e specifiche” a pagina 9

---

## Vista anteriore

**Nota:** Il computer in uso potrebbe essere leggermente diverso dalla figura riportata di seguito.

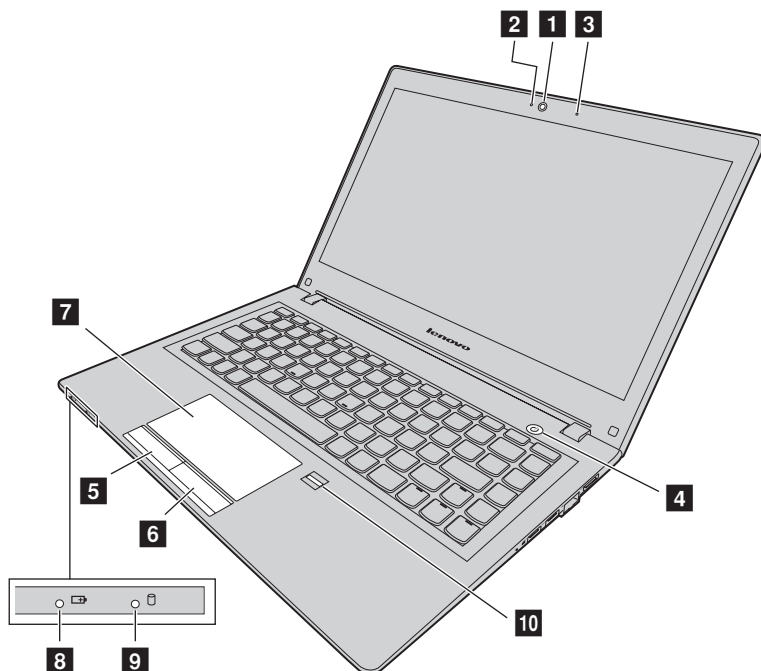


Figura 1. Vista anteriore

<b>1</b> Webcam (su alcuni modelli)	<b>6</b> Pulsante di clic destro
<b>2</b> Indicatore della webcam (su alcuni modelli)	<b>7</b> Touchpad (varia a seconda del modello)
<b>3</b> Foro del microfono (su alcuni modelli)	<b>8</b> Indicatore di stato della batteria
<b>4</b> Pulsante di alimentazione e indicatore di stato della batteria	<b>9</b> Indicatore di stato di accesso ai dispositivi
<b>5</b> Pulsante di clic sinistro	<b>10</b> Lettore di impronte digitali (su alcuni modelli)

## **1 Webcam**

Utilizzare la webcam per scattare foto o tenere una video conferenza.

## **2 Indicatore della webcam**

Indica se è abilitata la webcam.

## **3 Foro del microfono**

Acquisisce il suono.

## **4 Pulsante di alimentazione e indicatore di stato dell'alimentazione**

Premere questo pulsante per accendere il computer. Per spegnere il computer, fare riferimento a “Risparmio di energia” a pagina 18.

- **Verde fisso:** il computer è acceso.
- **Verde lampeggiante lento:** il computer è in modalità Sospensione.

## **5 Pulsante di clic sinistro**

## **6 Pulsante di clic destro**

## **7 Touchpad**

Per spostare il puntatore, muovere la punta del dito sul touchpad. Le funzioni dei pulsanti di clic destro e di clic sinistro forniscono funzioni simili a quelle del pulsante destro e del pulsante sinistro in un mouse.

Il touchpad del computer supporta la funzione multi-touch che consente di ingrandire, ridurre o scorrere lo schermo durante la ricerca in Internet o durante la lettura o la modifica di un documento.

## **8** Indicatore di stato della batteria

- **Verde fisso:** il livello di carica della batteria è compreso tra l'80% e il 100% oppure il livello di scaricamento della batteria è compreso tra il 20% e il 100%.
- **Verde lampeggiante lento:** il livello di carica della batteria è compreso tra il 20% e l'80% e la carica sta continuando.
- **Giallo lampeggiante lento:** il livello di carica della batteria è compreso tra il 5% e il 20% e la carica sta continuando.
- **Giallo fisso:** la batteria ha tra il 5% e il 20% di carica.
- **Giallo lampeggiante veloce:** il livello di carica o di scaricamento della batteria è pari o inferiore al 5%.
- **Spento:** la batteria è scollegata oppure il computer è spento.

## **9** Indicatore di stato di accesso ai dispositivi

Quando questo indicatore è acceso, l'unità disco rigido o l'unità ottica sta leggendo o scrivendo dati.

### **Attenzione:**

- Quando l'indicatore è acceso, non attivare la modalità Sospensione, né spegnere il computer.
- Quando l'indicatore è acceso, non spostare il computer. Un urto improvviso potrebbe causare errori all'unità.

## **10** Lettore di impronte digitali

Registrare l'impronta digitale e utilizzare il lettore di impronte digitali per l'accesso a Windows.

---

## Vista lato sinistro

**Nota:** Il computer in uso potrebbe essere leggermente diverso dalla figura riportata di seguito.

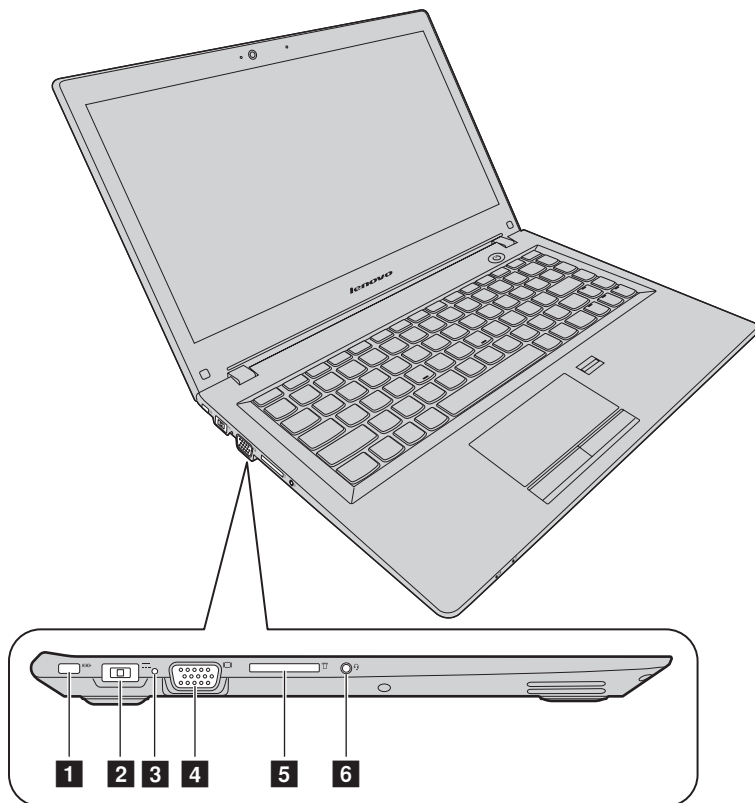


Figura 2. Vista laterale sinistra

<b>1</b> Serratura di sicurezza	<b>4</b> Connettore VGA
<b>2</b> Connettore di alimentazione CA	<b>5</b> Slot per schede di memoria
<b>3</b> Indicatore di ingresso CC	<b>6</b> Spinotto audio combinato

### **1** Serratura di sicurezza

Per proteggere il computer dai furti, è possibile acquistare un lucchetto a catena di sicurezza adatto alla serratura per bloccare il computer a un oggetto fisso.

## **2 Connettore di alimentazione CA**

Collegare qui l'alimentatore CA in dotazione per fornire alimentazione al computer e caricare la batteria.

## **3 Indicatore di ingresso CC**

Indica se il computer è collegato a una presa elettrica funzionante.

## **4 Connettore VGA**

Utilizzato per collegare un monitor o un proiettore esterno al computer.

## **5 Slot per schede di memoria**

Per ulteriori informazioni, consultare "Utilizzo del lettore di schede multimediali" a pagina 16 (non in dotazione).

## **6 Spinotto audio combinato**

Per ascoltare l'audio dal computer, collegare una cuffia o un auricolare dotato di spina a 4 poli da 3,5 mm al connettore audio combinato.

---

## Vista lato destro

**Nota:** Il computer in uso potrebbe essere leggermente diverso dalla figura riportata di seguito.

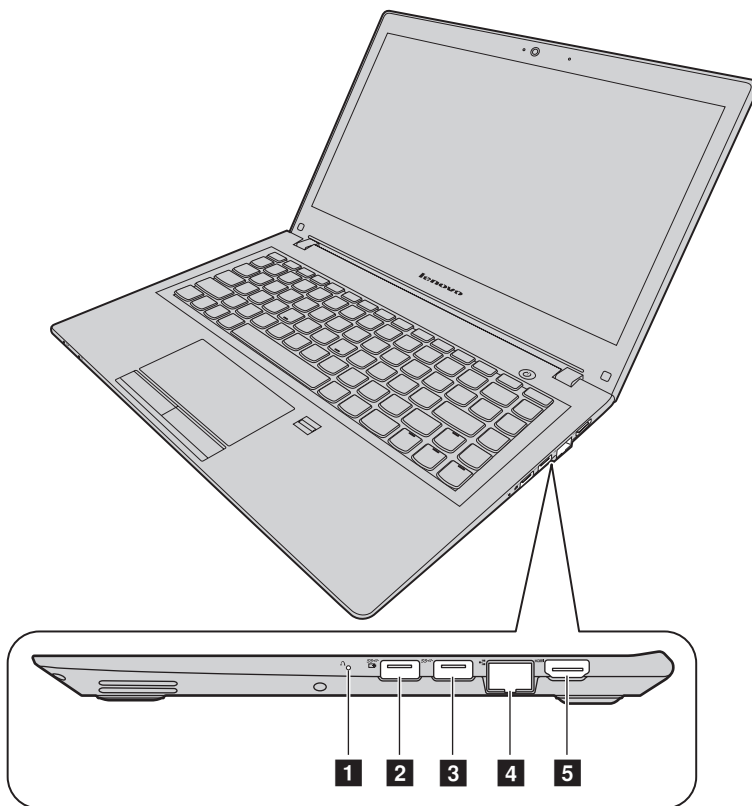


Figura 3. Vista laterale destra


<b>1</b> Pulsante Novo	<b>4</b> Connettore Ethernet
<b>2</b> Connettore always on USB 3.0 (su alcuni modelli)	<b>5</b> Connettore di uscita HDMI
<b>3</b> Connettore USB 3.0	

## 1 Pulsante Novo

Quando il computer è spento, premere questo pulsante per avviare il sistema Lenovo OneKey Recovery o il programma BIOS Setup Utility oppure accedere al menu di avvio. Per ulteriori informazioni, consultare Capitolo 5 “Sistema Lenovo OneKey Recovery” a pagina 33.

## 2 Connettore always on USB 3.0

Permette di collegare un dispositivo USB 1.1, 2.0 o 3.0, ad esempio una stampante USB o una fotocamera digitale.

**Nota:** Se la carica della batteria è superiore al 20%, la porta USB con il simbolo  supporta la ricarica di un dispositivo USB esterno anche quando il computer è spento.

**Attenzione:** quando viene collegato un cavo USB a questo connettore, verificare che il simbolo USB sia rivolto verso l’alto. In caso contrario il connettore potrebbe subire dei danni.

## 3 Connettore USB 3.0

Permette di collegare un dispositivo USB 1.1, 2.0 o 3.0, ad esempio una stampante USB o una fotocamera digitale.

**Attenzione:** quando viene collegato un cavo USB a questo connettore, verificare che il simbolo USB sia rivolto verso l’alto. In caso contrario il connettore potrebbe subire dei danni.

## 4 Connettore Ethernet

Fissare un cavo Ethernet a questo connettore per collegare il computer alla rete locale (LAN).



**PERICOLO**

**Per evitare il rischio di scosse elettriche, non collegare il cavo telefonico al connettore Ethernet. Connettere il cavo Ethernet a questo connettore.**

Per ulteriori informazioni, consultare “Connessione Ethernet” a pagina 22.

## 5 Connettore di uscita HDMI

Utilizzare il connettore HDMI (High-Definition Multimedia Interface) per collegare un monitor video o un dispositivo audio digitale compatibile quale un televisore ad alta definizione (HDTV).

---

## Vista inferiore

**Nota:** Il computer in uso potrebbe essere leggermente diverso dalla figura riportata di seguito.

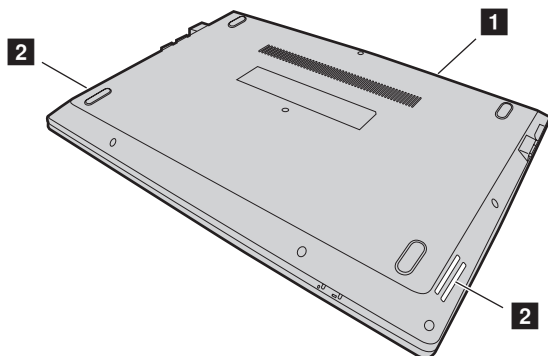


Figura 4. Vista inferiore

<b>1</b> Slot di ventilazione	<b>2</b> Altoparlanti
-------------------------------	-----------------------

### **1** Slot di ventilazione

Permettono la circolazione dell'aria nel computer per garantire il corretto raffreddamento del sistema, in particolare del microprocessore.

**Attenzione:** per garantire un adeguato afflusso dell'aria, non posizionare alcun oggetto nella parte anteriore degli slot di ventilazione.

### **2** Altoparlanti

Emettono l'audio. Per regolare il livello del volume degli altoparlanti integrati, fare riferimento alla sezione "Tasti di scelta rapida" a pagina 13.

---

## Funzioni e specifiche

Questo argomento elenca le funzionalità hardware e le specifiche del computer.

**Nota:** Le seguenti specifiche potrebbero contenere imprecisioni tecniche o errori tipografici.

Lenovo si riserva il diritto di apportare miglioramenti e/o modifiche alle specifiche tecniche in qualsiasi momento e senza preavviso.

### Processore

- Per visualizzare le informazioni sul processore del computer, procedere nel modo seguente:
  - Windows<sup>®</sup> 7: fare clic su **Start**, fare clic con il pulsante destro del mouse su **Computer**, quindi scegliere **Proprietà**.
  - Windows 10: Fare clic su **Start**, fare clic con il pulsante destro del mouse su **Esplora file** e quindi su **Proprietà**.

### Fattore di forma

- Dimensioni: circa 323 mm \* 230 mm \* 21,5 mm
- Peso: circa 1,59 kg

### Memoria

- DDR3L (Double Data Rate 3 Low-Voltage) SDRAM (Synchronous Dynamic Random Access Memory)

### Dispositivo di memorizzazione

- Unità disco rigido da 2,5 pollici
- Unità SSD ibrida da 2,5 pollici (su alcuni modelli)
- Unità SSD da 2,5 pollici (su alcuni modelli)

### Schermo

- Dimensioni: 337,8 mm
- Risoluzione:
  - LCD: 1366 x 768 pixel o 1920 x 1080 (a seconda del modello)
  - Monitor esterno: massimo 4096 x 2160 pixel (per display HDMI)

### Tastiera

- Tastiera Lenovo a 6 file
- Tasto Fn

## Interfaccia input/output

- Lettore di schede multimediali digitale 4 in 1
- Connettore di alimentazione CA
- Connettore audio combinato x 1
- Connettore VGA x 1
- Connettore HDMI x 1
- Connettore Ethernet RJ-45 x 1
- 2 connettori USB 3.0

**Nota:** Per ulteriori informazioni, consultare “Vista lato sinistro” a pagina 4 e “Vista lato destro” a pagina 6.

## Comunicazione

- Scheda combo WLAN (wireless LAN) e Bluetooth
- Scheda di interfaccia di rete da 100/1000 Mbps

## Alimentatore CA

- Ingresso: 100-240 V/50-60 Hz
- Uscita: 20 V CC
- Alimentazione: 45 W

## Batteria

- Tipo: batteria ai polimeri di litio
- Celle: 2 celle
- Capacità: 35 Wh

---

## Capitolo 2. Utilizzo del computer

Questo capitolo fornisce informazioni sull'utilizzo di alcuni componenti del computer.

- “Domande frequenti” a pagina 11
- “Configurazione del sistema operativo” a pagina 12
- “Registrazione del computer” a pagina 12
- “Utilizzo della tastiera” a pagina 13
- “Utilizzo del touchpad” a pagina 15
- “Gestione alimentazione” a pagina 16
- “Connessione alle reti” a pagina 22

---

### Domande frequenti

Di seguito sono riportati alcuni consigli che consentiranno l'ottimizzazione dell'utilizzo del computer.

#### **Posso ottenere la guida dell'utente in un'altra lingua?**

Per scaricare la guida dell'utente in un'altra lingua, visitare il sito Web all'indirizzo <http://www.lenovo.com/UserManuals>. Quindi seguire le istruzioni visualizzate.

#### **Come utilizzare la batteria in modo più efficiente?**

- Per risparmiare la batteria o sospendere un'operazione senza chiudere i programmi o salvare i file, vedere “Risparmio di energia” a pagina 18.
- Se si intende spegnere il computer per un lungo periodo di tempo, è possibile impedire che la batteria si scarichi mantenendo la capacità della batteria intorno al 60%. Per ulteriori informazioni, consultare “Gestione alimentazione” a pagina 16.

#### **Dove si trovano i dischi di ripristino?**

Il computer potrebbe non essere dotato di un disco di ripristino. Tuttavia, nel computer sono disponibili soluzioni di ripristino alternative. Per ulteriori informazioni, consultare Capitolo 6 “Sistema Lenovo OneKey Recovery” a pagina 33.

## **Dove posso scaricare gli ultimi driver?**

Sul sito Web dell'assistenza Lenovo, sono disponibili i driver più recenti per il computer. Per scaricare i driver più recenti per il computer, visitare il sito Web all'indirizzo

<http://www.lenovo.com/drivers> e seguire le istruzioni visualizzate.

## **Cosa posso fare se il processo di backup non riesce?**

Se il processo di backup non riesce, procedere come segue:

1. Chiudere le altre applicazioni, quindi riavviare il processo di backup.
2. Verificare se il supporto di destinazione è danneggiato. Selezionare un altro percorso file e riprovare.

---

## **Configurazione del sistema operativo**

Il computer è dotato di un sistema operativo preinstallato. Quando si utilizza il computer per la prima volta, potrebbe essere richiesto di attenersi alla seguente procedura per completare il processo di configurazione:

- Accettazione dell'Accordo utente finale
- Configurazione della connessione Internet
- Registrazione del sistema operativo
- Creazione di un account utente

---

## **Registrazione del computer**

Quando si registra il computer, le informazioni vengono immesse in un database che consente a Lenovo di contattare l'utente in caso di un eventuale richiamo o di un problema serio. Dopo aver registrato il computer con Lenovo, si riceveranno servizi più rapidi quando si contatta Lenovo per assistenza. In alcune aree geografiche, inoltre, sono previsti privilegi e servizi speciali riservati agli utenti registrati.

Per registrare il computer con Lenovo, effettuare una delle seguenti operazioni:

- Per registrare il computer, visitare il sito Web all'indirizzo <http://www.lenovo.com/register> e seguire le istruzioni sullo schermo.
- Collegare il computer a Internet ed effettuare la registrazione mediante un programma di registrazione preinstallato. Il programma Lenovo Product Registration preinstallato viene avviato automaticamente dopo il primo utilizzo del computer. Seguire le istruzioni sullo schermo per registrare il computer.

---

## Utilizzo della tastiera

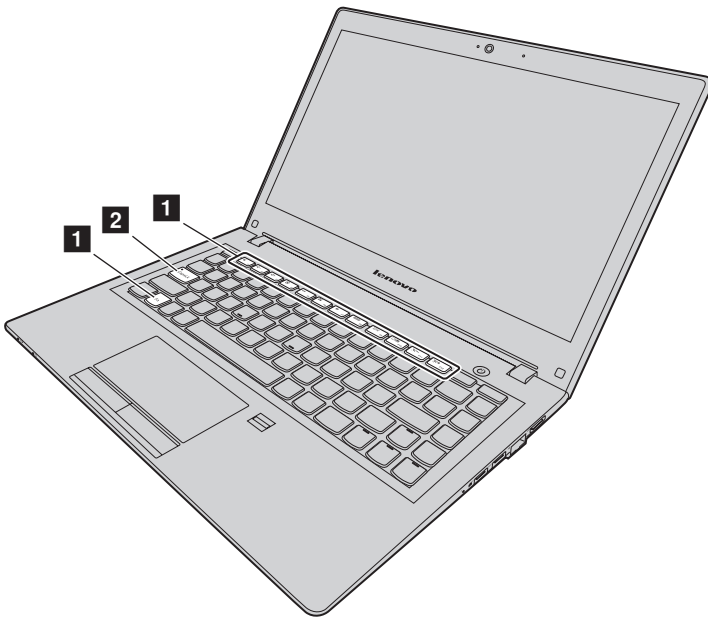
In questo capitolo, vengono fornite informazioni su come utilizzare la tastiera.

- “Tasti speciali e indicatori” a pagina 13
- “Impostazione della modalità dei tasti di scelta rapida” a pagina 14

### Tasti speciali e indicatori

La seguente figura mostra le posizioni dei tasti speciali e indicatori sulla tastiera.

**Nota:** Il computer in uso potrebbe essere leggermente diverso dalla figura riportata di seguito.















*Figura 5. Tasti speciali*

Di seguito viene riportata una breve introduzione ai tasti di scelta rapida.

#### **1** Tasti di scelta rapida

Per avviare la funzione speciale di ciascun tasto, premere direttamente i tasti di scelta rapida.

	Attiva o disattiva il volume.
	Diminuisce il livello del volume.
	Aumenta il livello del volume.
	Chiude la finestra attualmente attiva.
	Aggiorna il desktop o la finestra attualmente attiva.
	Abilita o disabilita la funzione di touchpad e dei pulsanti touchpad.
	Modifica le impostazioni wireless (Windows 7).  Abilita o disabilita la modalità aereo. Quando la modalità aereo è abilitata, tutte le comunicazioni wireless del computer non sono disponibili (Windows 10).
	Consente di visualizzare le applicazioni aperte.
	Attiva o disattiva la retroilluminazione dello schermo LCD.
	Seleziona il dispositivo di visualizzazione attivo. Utilizzare questa combinazione di tasti funzione per selezionare il display LCD del computer, un dispositivo esterno collegato o entrambi come dispositivo di visualizzazione attivo.  <b>Nota:</b> È anche possibile utilizzare la combinazione di tasti Windows+P per avere la stessa funzione.
	Consente di attenuare la luminosità del display.
	Consente di aumentare la luminosità del display.

## 2 Indicatore BLOC MAIUSC

Indica se la modalità dei caratteri in maiuscolo è abilitata.

## Impostazione della modalità dei tasti di scelta rapida

Per impostazione predefinita, le funzioni dei tasti di scelta rapida sono accessibili premendo i tasti di scelta rapida appropriati. Tuttavia, i tasti di scelta rapida possono avere funzioni specifiche in alcuni tipi di software. Per utilizzare meglio entrambe le funzioni, potrebbe essere necessario disabilitare la modalità dei tasti di scelta rapida in BIOS Setup Utility.

Per disabilitare la modalità dei tasti di scelta rapida:

Passaggio 1. Arrestare il computer.

Passaggio 2. Premere il pulsante Novo, quindi selezionare **BIOS Setup (Impostazione Bios)**.

Passaggio 3. In BIOS Setup Utility, aprire il menu **Configuration (Configurazione)** e modificare l'impostazione di **Hotkey Mode (Modalità tasti di scelta rapida)** da **Enabled (Abilitato)** in **Disabled (Disabilitato)**.

Passaggio 4. Aprire il menu **Exit (Esci)** e selezionare **Exit Saving Changes (Esci salvando le modifiche)**.

Quando la modalità dei tasti di scelta rapida è disabilitata, premere il tasto Fn e il tasto di scelta rapida appropriato per accedere alle funzioni dei tasti di scelta rapida corrispondenti.

---

## Utilizzo del touchpad

La seguente illustrazione mostra i controlli sul touchpad. Per abilitare o disabilitare il touchpad, premere .

**Nota:** Il computer in uso potrebbe essere leggermente diverso dalla figura riportata di seguito.

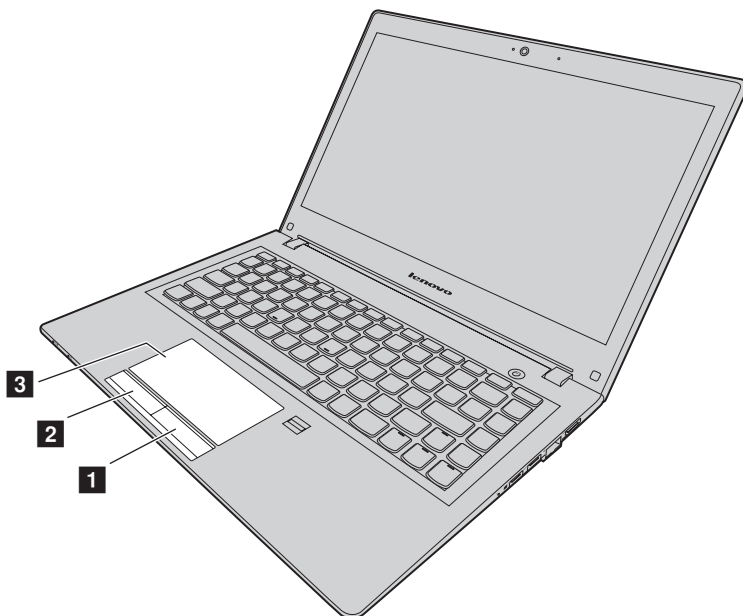


Figura 6. Touchpad

**1 Pulsante di clic destro:** funziona come il pulsante destro di un mouse convenzionale.

**2 Pulsante di clic sinistro:** funziona come il pulsante sinistro di un mouse convenzionale.

**3 Touchpad:** per spostare il cursore sullo schermo, far scorrere il polpastrello sul touchpad nella direzione in cui si desidera che si diriga il cursore.

---

## Utilizzo del lettore di schede multimediali

Il computer supporta le seguenti schede:

- Scheda Secure Digital (SD)
- Scheda SDHC (Secure Digital High-Capacity)
- Scheda SDXC (SD eXtended Capacity)
- MultiMediaCard (MMC)

**Nota:** Il computer non supporta la funzione CPRM (Content Protection for Recordable Media) per la scheda SD.

**Attenzione:** Quando si trasferiscono dati a e da una Flash Media Card, ad esempio una scheda SD, non attivare la modalità Sospensione o Ibernazione nel computer prima che l'operazione venga completata. Questo, infatti, potrebbe causare danni ai dati.

## Inserimento di una scheda di memoria

Per inserire una scheda di memoria, procedere come segue:

1. Assicurarci che la scheda sia orientata correttamente.
2. Inserire la scheda di memoria fino in fondo allo slot.

## Rimozione di una scheda di memoria

Per rimuovere una Flash Media Card, procedere nel seguente modo:

Estrarre delicatamente la scheda di memoria dal relativo slot.

**Nota:** se non viene rimossa la scheda dal computer dopo l'espulsione della scheda dal sistema operativo Windows, la scheda non è più accessibile. Per accedere alla scheda, è necessario rimuoverla e inserirla nuovamente.

---

## Gestione alimentazione

Utilizzare il computer con l'alimentazione CA ogni volta che è disponibile l'alimentazione CA. Utilizzare il computer con la batteria quando l'alimentazione CA non è disponibile.

## Verifica dello stato della batteria

L'icona della batteria nell'area di notifica di Windows indica la percentuale di batteria restante. I vari componenti del computer hanno consumi di energia diversi. Più si utilizzano i componenti che consumano molta energia, più velocemente si scarica la batteria. Poiché ciascun utente è diverso dagli altri e utilizza il computer in base alle proprie necessità, è difficile prevedere la durata di una ricarica della batteria. Esistono due fattori principali:

- La quantità di energia disponibile nella batteria all'inizio delle operazioni.
- Il modo in cui viene utilizzato il computer:
  - La frequenza con cui si accede all'unità disco rigido.
  - La luminosità che si imposta per il display del computer.

## Utilizzo dell'alimentatore CA

Quando si utilizza l'alimentazione CA, la batteria viene caricata automaticamente.

L'alimentatore CA fornito con il computer dispone di due componenti di base:

- Il trasformatore che converte l'alimentazione CA da utilizzare con il computer.
- Il cavo di alimentazione collegato alla presa CA e al trasformatore.

**Attenzione:** l'utilizzo di un cavo di alimentazione inappropriato potrebbe causare danni gravi al computer.

### Collegamento dell'alimentatore CA

Per collegare l'alimentatore CA, procedere nel modo seguente:

1. Collegare il cavo di alimentazione ad una presa elettrica.
2. Collegare il cavo di alimentazione al trasformatore.
3. Collegare l'alimentatore CA al connettore di alimentazione CA del computer.

### Suggerimenti sull'utilizzo dell'alimentatore CA

Quando si utilizza l'alimentatore CA, osservare le seguenti linee guida:

- Quando l'alimentatore CA non è in uso, scollegarlo dalla presa elettrica.
- Non stringere il cavo di alimentazione attorno al trasformatore dell'alimentatore CA quando è collegato al trasformatore.
- Prima di caricare la batteria, verificare che la temperatura sia almeno di 10°C.

- È possibile caricare la batteria quando l'alimentatore CA è collegato al computer e la batteria è installata. Caricare la batteria in una delle seguenti condizioni:
  - Quando è installata una nuova batteria
  - Se l'indicatore della batteria nella parte bassa del display indica un livello basso di carica della batteria
  - Se la batteria non è stata utilizzata per un lungo periodo

**Attenzione:** Questo computer è dotato di una batteria incorporata. Qualora si debba rimuovere o sostituire la batteria, contattare il Centro assistenza clienti locale.

## Caricamento della batteria

Si consiglia di caricare la batteria o sostituirla con una carica in una delle seguenti condizioni:

- La percentuale della batteria rimasta è bassa.
- L'apposito indicatore segnala che l'alimentazione rimanente è bassa.

## Risparmio di energia

Esistono diverse opzioni che è possibile scegliere per risparmiare energia.

### Attivazione della modalità Sospensione del computer

Se non si ha intenzione di utilizzare il computer per un breve periodo di tempo, mettere il computer nella modalità Sospensione. Tale modalità non solo consente di risparmiare l'energia, ma offre anche la possibilità di bypassare il processo di avvio e riprendere direttamente il normale funzionamento.

Per attivare la modalità Sospensione, effettuare una delle seguenti operazioni:

- **Windows 7:**
  1. Fare clic su **Start**.
  2. Fare clic sul triangolo situato accanto al pulsante **Arresta**, quindi selezionare **Sospensione**.
- **Windows 10:**
  1. Muovere il cursore nell'angolo inferiore sinistro, quindi selezionare il pulsante **Start**.
  2. Selezionare **Sospendi** dalle opzioni di menu **Alimentazione**.

**Attenzione:** prima di spostare il computer, attendere che l'indicatore di alimentazione inizi a lampeggiare (indicando che il computer è nello stato Sospensione). Lo spostamento del computer effettuato quando l'unità disco rigido sta girando potrebbe causare la perdita di dati.

Per riattivare il computer, procedere in uno dei modi seguenti:

- Premere il pulsante di accensione.
- Premere un tasto qualsiasi della tastiera.

## **Spegnimento del computer**

Se non si ha intenzione di utilizzare il computer per uno o due giorni, spegnerlo.

- **Windows 7:**

Fare clic su **Start** → **Arresta**.

- **Windows 10:**

Dal menu Start, fare clic su  e selezionare **Arresta il sistema**.

O

1. Sul Desktop, spostare il cursore nell'angolo in basso a sinistra.
2. Fare clic con il tasto destro su **Start**.
3. Selezionare **Arresta** dalle opzioni di menu **Chiudi o disconnetti**.

## **Attivazione della modalità Ibernazione del computer**

In alternativa allo spegnimento del computer, è inoltre possibile scegliere l'attivazione della modalità Ibernazione.

- **Windows 7:**

1. Fare clic su **Start**.
2. Fare clic sul triangolo situato accanto al pulsante **Arresta**, quindi selezionare **Ibernazione**.

- **Windows 10:**

1. Muovere il cursore nell'angolo inferiore sinistro, quindi selezionare il pulsante **Start**.
2. Selezionare **Ibernazione** dalle opzioni di menu **Alimentazione**.

**Attenzione:** In Windows 10 è possibile abilitare l'opzione **Ibernazione** attenendosi alla procedura seguente:

1. Fare clic su **Pannello di controllo** e poi su **Hardware e suoni** → **Cambia comportamento dei pulsanti di alimentazione**.
2. Fare clic su **Cambia le impostazioni attualmente non disponibili**, quindi selezionare **Ibernazione** in **Impostazioni di arresto**.
3. Fare clic su **Salva modifiche**.
4. Muovere il cursore nell'angolo inferiore sinistro, quindi selezionare il pulsante Start.
5. Selezionare **Ibernazione** dalle opzioni di menu **Alimentazione**.

**Nota:** tutti i dati dei programmi e degli utenti presenti in memoria vengono copiati sul disco rigido affinché sia possibile riprendere a lavorare quando il computer viene riattivato dalla modalità Ibernazione.

Per riattivare il computer, premere il pulsante di alimentazione.

## Gestione della batteria

La batteria è un bene deteriorabile. Se la batteria inizia a scaricarsi troppo rapidamente, sostituirla con una nuova del tipo consigliato da Lenovo. Per ulteriori informazioni sulla sostituzione della batteria, contattare il Centro assistenza clienti.

**Attenzione:** Questo computer è dotato di una batteria incorporata. Qualora si debba rimuovere o sostituire la batteria, contattare il Centro assistenza clienti locale.



## PERICOLO

**Evitare di far cadere, smontare o bruciare le batterie. L'utilizzo errato della batteria può causarne il surriscaldamento e generare emissione di gas o fiamme dall'interno della batteria ricaricabile o batteria a bottone. Se la batteria è danneggiata oppure se si nota la fuoriuscita di eventuali materiali sui morsetti della batteria, non utilizzare la batteria e sostituirla.**



## PERICOLO

**Ricaricare la batteria solo secondo le istruzioni fornite nella documentazione del prodotto.**



## PERICOLO

**Non gettare le batterie nella spazzatura. Le batterie vanno smaltite secondo le normative e i regolamenti locali e gli standard di sicurezza aziendali.**



## PERICOLO

**Se la batteria di backup viene posizionata in modo non corretto, potrebbe verificarsi un'esplosione. La batteria al litio contiene litio e potrebbe esplodere se non viene maneggiata o smaltita in modo appropriato. Sostituire solo con batterie dello stesso tipo. Per evitare conseguenze gravi che potrebbero portare anche a un decesso: (1) non gettare o immergere la batteria in acqua, (2) non superare i 100°C di temperatura oppure (3) non tentare di riparare o disassemblare la batteria. Lo smaltimento deve avvenire secondo normative e disposizioni locali e in base agli standard di sicurezza aziendali.**

---

## Connessione alle reti

Il computer dispone di una o più schede di rete per la connessione alle reti.

### Connessione Ethernet

Il computer è dotato di un connettore Ethernet. Utilizzando il connettore e un cavo cablato, è possibile connettersi alla rete o a una connessione a banda larga, come DSL (Digital Subscriber Line) o (CATV) (Cable Television). Questa connessione consente di eseguire la trasmissione dati a 1 Gbps half-duplex o full-duplex.

### Connessione wireless

La comunicazione wireless indica il trasferimento dei dati senza l'utilizzo di cavi, ma solo mediante le onde radio.


#### LAN wireless

Una rete LAN wireless ricopre un'area relativamente piccola in termini geografici, come ad esempio un ufficio o una casa. Le periferiche basate su standard 802.11 possono collegarsi a questa rete.

Il computer è dotato di una scheda di rete wireless integrata e un'utilità di configurazione per consentire le connessioni wireless e monitorare lo stato della connessione stessa, cosicché risulta possibile restare connesso alla rete quando si è in ufficio, in una sala conferenze o a casa, evitando di utilizzare una connessione cablata.

#### Come stabilire una connessione wireless

Per stabilire una connessione wireless, procedere nel modo seguente:

1. Se la funzione wireless è disabilitata, premere  per attivarla (Windows 7) o per disattivare la modalità aereo (Windows 10).
2. Fare clic sull'icona di stato della connessione di rete wireless nell'area di notifica di Windows. Viene visualizzato un elenco delle reti wireless disponibili.
3. Fare doppio clic su una rete per connettersi a essa. Fornire le informazioni richieste, se necessario.

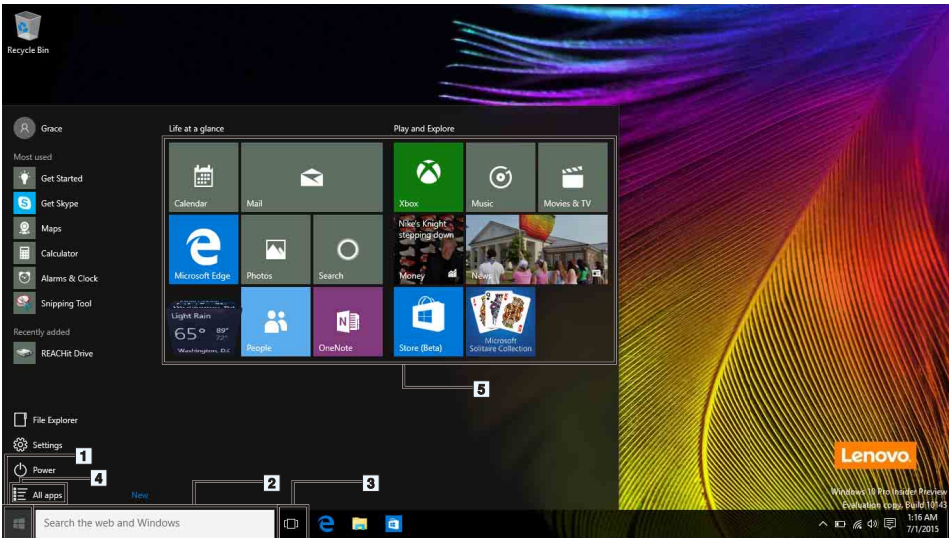
---

# Capitolo 3. Principi di base di Windows 10

---

## Ritorno del menu Start

Quando si preme il pulsante Start nell'angolo in basso a sinistra, si nota che in Windows 10 è tornato il menu Start. Il menu Start riporta non solo le sue utilità, perché ora sono più arricchite.



### 1. Pulsante Start

Fare clic per aprire il menu Start. Il menu Start è tornato in Windows 10 con funzioni ampliate, come la possibilità di aggiungere app personalizzate e di scelta rapida alle altre posizioni del computer.

### 2. Cortana e casella di ricerca

Cortana è la propria assistente personale. Consente di pianificare scadenze, effettuare ricerche nel Web e altro, digitando nella casella di ricerca o parlando direttamente a Cortana, dopo aver impostato il microfono.

**Nota:** Cortana in alcuni Paesi non è utilizzabile. Se Cortana è disattivata, si può utilizzare ancora come casella di ricerca per trovare le voci cercate, sia localmente che online.

### 3. Pulsante Visualizzazione attività

#### Gestione delle app con visualizzazione multi-tasking:

1. Fare clic sul pulsante Visualizzazione attività per vedere nella schermata tutte le app in uso.
2. Fare clic per aprire o per chiudere una app.

Per poter disporre le app e vederle meglio, si può usare anche il pulsante Visualizzazione attività, con il quale creare dei nuovi Desktop e passare da uno all'altro.

#### Creazione di nuovi Desktop:

1. Fare clic sul pulsante Visualizzazione attività
2. Selezionare **Nuovo Desktop** nell'angolo in basso a destra.

#### Passaggio da un Desktop all'altro:

1. Fare clic sul pulsante Visualizzazione attività
2. Selezionare il Desktop da aprire nella barra inferiore.

### 4. Tutte le app

Fare clic per vedere tutte le app installate.

### 5. Aggiunta delle app

In caso di uso frequente di una app, può essere utile aggiungerla al menu Start.

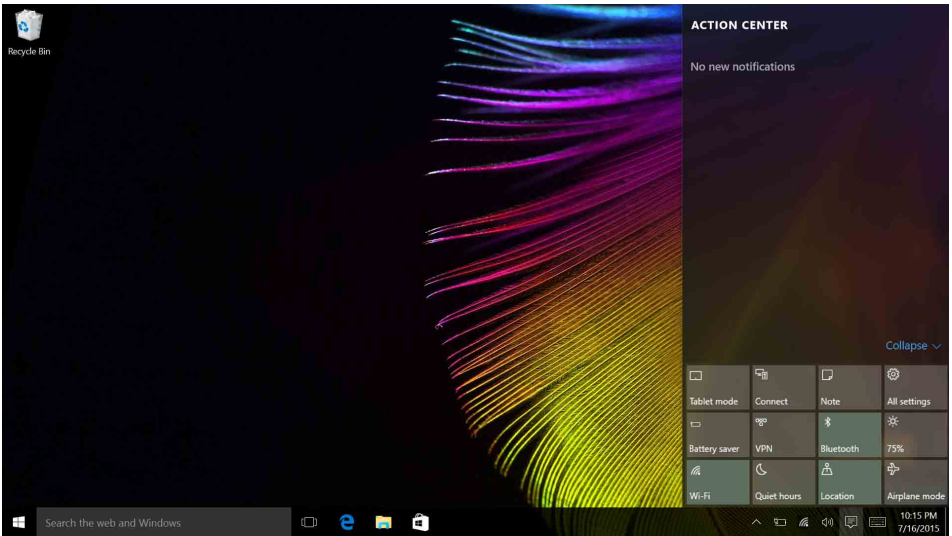
1. Localizzare la app in **App più usate** o in **Tutte le app**.
2. Fare clic destro sulla app, quindi selezionare **Aggiungi a Start**.

---

## ACTION CENTER (CENTRO NOTIFICHE)

All'estremità destra della barra delle applicazioni si trova l'area di notifica. Fare clic sull'icona ACTION CENTER (CENTRO NOTIFICHE) nell'area di notifica per far comparire ACTION CENTER (CENTRO NOTIFICHE).

Da ACTION CENTER (CENTRO NOTIFICHE) si potranno osservare le notifiche importanti originate da Windows e dalle proprie app. Per maggior comodità, si potranno modificare rapidamente le impostazioni comuni.



---

## Assistenza di Windows

Windows fornisce istruzioni dettagliate ed esaurienti per utilizzare il sistema operativo Windows. Per leggere le istruzioni, seguire i passi seguenti.

1. Fare clic su Start.
2. Selezionare Informazioni di base in **Tutte le app**.



---

## Capitolo 4. Gestione del computer

Questo capitolo fornisce informazioni sull'accesso facilitato e sul comfort.

---

### Accesso facilitato e comfort

Una posizione ergonomica corretta è importante per ottenere le massime prestazioni dal PC ed evitare disagi. Organizzare la postazione di lavoro e l'apparecchiatura utilizzata in base alle proprie esigenze e al tipo di lavoro svolto. Inoltre, si consiglia di adottare abitudini che consentano di ottimizzare le prestazioni e il comfort quando si utilizza il computer.

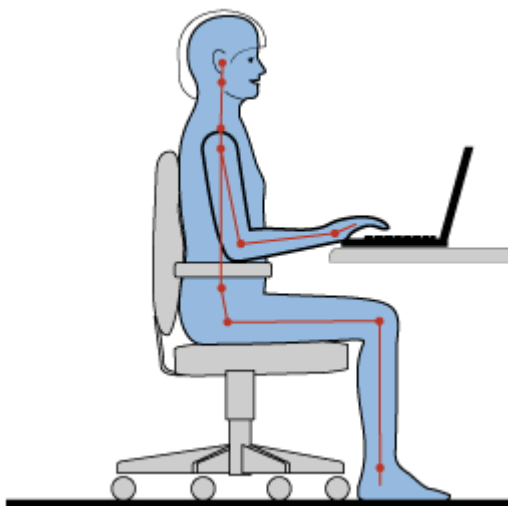
I seguenti argomenti forniscono informazioni sull'organizzazione dell'area di lavoro, sulla configurazione dell'apparecchiatura e sul comfort.

Lenovo si è impegnata a fornire le informazioni e la tecnologia più recenti alle persone disabili. Consultare le informazioni di accesso facilitato che evidenziano gli sforzi compiuti in questo campo.

### Informazioni ergonomiche

Lavorare in un ufficio virtuale potrebbe comportare frequenti cambiamenti di ambiente e conseguenti adattamenti. Seguendo alcune semplici regole, tali adattamenti risulteranno più semplici e sarà possibile ottenere il massimo dal proprio computer. Tenendo presenti alcuni principi di base, come l'illuminazione ed una postura corretta, sarà possibile ottimizzare le proprie prestazioni e ottenere il massimo comfort.

L'esempio illustra un ambiente convenzionale. È possibile seguire molti dei suggerimenti riportati anche quando non ci si trova in un ambiente simile. Le buone abitudini saranno di aiuto in futuro.



**Postura generale:** modificare la postura di lavoro per evitare l'insorgere di disturbi dovuti al mantenimento della stessa posizione per lunghi periodi. Brevi e frequenti pause aiutano inoltre a prevenire i piccoli disturbi associati alla postura di lavoro.

**Video:** mantenere una distanza dal display di circa 510-760 mm. Evitare bagliori o riflessi sul display causati da lampade o sorgenti di luce esterne. Tenere lo schermo pulito e impostare la luminosità a un livello tale da consentire una visione nitida. Premere Fn+freccia giù/su per regolare la luminosità del video.

**Posizione della testa:** mantenere la testa e il collo in una posizione confortevole e neutra (verticale o eretta).

**Sedia:** scegliere una sedia che fornisca un adeguato sostegno alla schiena e la giusta altezza. Utilizzare le regolazioni della sedia per meglio adattarla alla postura desiderata.

**Posizione delle braccia e delle mani:** se disponibili, utilizzare i braccioli della sedia o un'area della superficie di lavoro come sostegno al peso delle braccia. Tenere gli avambracci, i polsi e le mani in una posizione rilassata e confortevole (posizione orizzontale). Digitare con un tocco leggero senza esercitare eccessiva pressione sui tasti.

**Posizione delle gambe:** tenere le cosce parallele al pavimento e i piedi ben posati a terra o su un poggiatesta.

### ***Suggerimenti in caso di utilizzo del computer in viaggio***

Quando si utilizza il computer durante uno spostamento o in condizioni diverse da quella illustrata, potrebbe non essere possibile rispettare le norme ergonomiche. Indipendentemente dall'ambiente in cui ci si trova, cercare di attenersi quanto più possibile ai suggerimenti sopra riportati. Una posizione corretta e l'utilizzo di un'illuminazione adeguata, ad esempio consentono di utilizzare il computer ottimizzando le prestazioni.

### ***Problemi di vista***

I video dei Notebook Lenovo sono progettati in base agli standard più elevati per fornire immagini chiare e nitide e schermi grandi, luminosi e confortevoli. Naturalmente, un'attività visiva concentrata e prolungata può essere stancante. In caso di affaticamento agli occhi e difficoltà visive, consultare un oculista.



---

## Capitolo 5. Protezione

Questo capitolo contiene informazioni su come proteggere il computer dall'utilizzo non autorizzato e dai furti.

- “Collegamento di un lucchetto” a pagina 31
- “Utilizzo di password” a pagina 31

---

### Collegamento di un lucchetto

È possibile utilizzare un lucchetto di sicurezza per il computer, per evitare che venga rimosso senza autorizzazione.

Collegare un lucchetto al foro di sicurezza del computer, quindi fissare la catena del lucchetto ad un oggetto fisso. Consultare le istruzioni fornite con il lucchetto.

**Nota:** è responsabilità dell'utente valutare, selezionare ed utilizzare i lucchetti e le funzioni di sicurezza. Lenovo non si assume alcuna responsabilità né offre garanzie su funzionalità, qualità e prestazioni dei lucchetti e delle funzioni di sicurezza.

---

### Utilizzo di password

L'utilizzo delle password impedisce che il computer venga utilizzato da altre persone. Una volta impostata una password e abilitata, viene visualizzata la relativa richiesta ad ogni avvio del computer. Alla richiesta inserire la password. Non è possibile utilizzare il computer a meno che non si digiti la password corretta.

**Nota:** per comporre la password si possono utilizzare da uno a sedici caratteri alfanumerici.

Per ulteriori informazioni sull'impostazione della password, fare riferimento al sistema informativo della guida in linea sullo schermo destro del programma BIOS.

**Nota:** per avviare il programma BIOS, spegnere il computer. Premere il pulsante Novo, quindi selezionare **BIOS Setup (Utilità di impostazione Bios)**.



---

## Capitolo 6. Sistema Lenovo OneKey Recovery

Il sistema Lenovo OneKey Recovery è un software per il backup e il ripristino semplice da utilizzare. Con tale software è possibile eseguire il backup dell'intera partizione del sistema come file di immagine da utilizzare quindi per ripristinare il sistema in caso di errore. Se nel computer è preinstallata una versione del sistema operativo Windows, Lenovo fornisce un'immagine del sistema in una partizione nascosta dell'unità disco rigido.

**Nota:** Se nel computer è preinstallato il sistema operativo GNU/Linux, il sistema Lenovo OneKey Recovery non è disponibile.

---

### Backup della partizione di sistema

- Passaggio 1. In Windows, premere il pulsante Novo o fare doppio clic sull'icona OneKey Recovery per avviare il sistema Lenovo OneKey Recovery.
- Passaggio 2. Fare clic su **System Backup (Backup del sistema)**.
- Passaggio 3. Selezionare il percorso in cui memorizzare il file di immagine, quindi fare clic su **Next (Avanti)**.

**Nota:** Se si desidera scegliere un percorso in un dispositivo di memorizzazione esterno, verificare che il dispositivo sia collegato e configurato correttamente.

- Passaggio 4. Fare clic su **Start (Avvia)** per avviare il processo di backup.

Il completamento del processo di backup può richiedere alcune ore. Accertarsi che il computer sia collegato alla presa elettrica durante tale processo.

---

### Ripristino della partizione di sistema quando è possibile avviare Windows

Nel caso in cui il computer sia lento a causa di un'infezione da virus o altri attacchi dannosi, è possibile utilizzare il sistema Lenovo OneKey Recovery per ripristinare la partizione di sistema a un punto di backup precedente o allo stato originale. A tale scopo, seguire i passaggi riportati di seguito.

- Passaggio 1. In Windows, premere il pulsante Novo o fare doppio clic sull'icona OneKey Recovery per avviare il sistema Lenovo OneKey Recovery.
- Passaggio 2. Fare clic su **System recovery (Ripristino del sistema)**. Il computer viene riavviato nell'ambiente di ripristino.

Passaggio 3. Selezionare un'immagine di backup o l'immagine creata in fabbrica, quindi seguire le istruzioni visualizzate.

**Nota:** Se l'immagine di backup è memorizzata in un dispositivo di memorizzazione esterno, verificare che il dispositivo sia collegato e configurato correttamente.

Al termine del processo di ripristino, il computer viene riavviato e la partizione di sistema viene ripristinata al punto di backup precedente o allo stato originale.

**Attenzione:** Tutti i dati presenti nella partizione di sistema creati dopo il punto di backup o il punto di origine verranno eliminati. Accertarsi di effettuare una copia di tutti i dati importanti prima di ripristinare la partizione di sistema.

**Attenzione:** Il completamento del processo di ripristino può richiedere alcune ore. Accertarsi che il computer sia collegato alla presa elettrica durante tale processo.

---

## Ripristino della partizione di sistema quando non è possibile avviare Windows

Nel caso in cui non sia possibile avviare Windows, seguire i passaggi riportati di seguito per ripristinare la partizione di sistema a un punto di backup precedente o allo stato originale.

Passaggio 1. Arrestare il computer.

Passaggio 2. Premere il tasto Novo.

Passaggio 3. Dal menu del tasto Novo, selezionare **System recovery (Ripristino del sistema)**, quindi premere **Enter (Invio)**. Il computer viene avviato nell'ambiente di ripristino.

Passaggio 4. Selezionare un'immagine di backup o l'immagine creata in fabbrica, quindi seguire le istruzioni visualizzate.

**Nota:** Se l'immagine di backup è memorizzata in un dispositivo di memorizzazione esterno, verificare che il dispositivo sia collegato e configurato correttamente.

Al termine del processo di ripristino, il computer viene riavviato e la partizione di sistema viene ripristinata al punto di backup precedente o allo stato originale.

**Attenzione:** Tutti i dati presenti nella partizione di sistema creati dopo il punto di backup o il punto di origine verranno eliminati. Accertarsi di effettuare una copia di tutti i dati importanti prima di ripristinare la partizione di sistema.

**Attenzione:** Il completamento del processo di ripristino può richiedere alcune ore. Accertarsi che il computer sia collegato alla presa elettrica durante tale processo.

---

## Capitolo 7. Prevenzione dei problemi

È importante eseguire la manutenzione del computer notebook Lenovo. Con la dovuta attenzione, è possibile evitare problemi comuni. Il capitolo fornisce informazioni che aiutano a mantenere il computer sempre in regolare funzionamento.

- “Consigli generali per evitare problemi” a pagina 35
- “Manutenzione del computer” a pagina 36

---

### Consigli generali per evitare problemi

Questo argomento fornisce suggerimenti generali per impedire il verificarsi di problemi quando si utilizza il computer.

1. Verificare periodicamente la capacità dell'unità disco rigido. Se l'unità disco rigido è piena, il sistema operativo diventa lento e potrebbe restituire degli errori.
2. Svuotare regolarmente il cestino.
3. Per liberare spazio su disco, disinstallare i programmi inutilizzati.
4. Svuotare le cartelle Posta in arrivo, Posta inviata e Cestino dal programma client di posta elettronica.
5. Eseguire il backup dei dati almeno una volta alla settimana. Se sono presenti i dati critici, si consiglia di eseguire operazioni di backup giornaliera. La Lenovo ha diverse opzioni per effettuare copie di riserva, disponibili per il computer. Le unità CD-RW e CD-RW/DVD sono disponibili per la maggior parte dei computer e possono essere installate facilmente.
6. Pianificare operazioni di ripristino del sistema per eseguire periodicamente un'istantanea del sistema.  
**Nota:** eseguire sempre un'istantanea del sistema prima di installare i nuovi driver, aggiornare il software o installare il nuovo software.
7. Aggiornare i driver di dispositivo e il programma BIOS quando necessario.
8. Creare un profilo del proprio computer all'indirizzo <http://www.lenovo.com/support> per essere aggiornati sui driver correnti e sulle revisioni.
9. Tenersi aggiornati sui driver di dispositivo relativi ad altro hardware non Lenovo. È possibile leggere le note sulla versione del driver di dispositivo prima dell'aggiornamento per i problemi di compatibilità o noti.
10. Conservare un promemoria. Le voci potrebbero includere le principali modifiche hardware o software, gli aggiornamenti del driver, i problemi minori e le soluzioni.

11. Se necessario, è possibile individuare il Centro assistenza clienti del proprio paese all'indirizzo <http://www.lenovo.com/support>.

**Nota:** Quando si contatta il Centro assistenza clienti, accertarsi di avere a portata di mano il tipo di modello e il numero di serie del computer, oltre al computer stesso. Inoltre, se il computer genera codici di errore, è importante che siano disponibili i messaggi di errore.

12. Se si desidera ottenere l'origine software più recente per gli aggiornamenti di prodotti Microsoft Windows, visitare il sito Web all'indirizzo <http://www.microsoft.com>. Lenovo fornisce assistenza tecnica per l'installazione o per domande relative ai Service Pack per i prodotti Windows preinstallati da Lenovo.

---

## Manutenzione del computer

Sebbene il computer sia stato progettato per essere durevole e affidabile in condizioni normali di lavoro, è necessario maneggiarlo con cura. Attenendosi ai suggerimenti riportati di seguito, sarà possibile ottenere le massime prestazioni dal computer.

### Prestare attenzione al luogo e alle condizioni di utilizzo

- Non mangiare né fumare sulla tastiera. Le eventuali particelle che cadono nella tastiera potrebbero provocare dei danni.
- Conservare i materiali di imballaggio fuori dalla portata dei bambini per evitare il rischio di soffocamento.
- Tenere il computer lontano da magneti, telefoni cellulari attivi, apparecchi elettrici o altoparlanti di oltre 13 cm.
- Evitare di sottoporre il computer a temperature estreme (inferiori a 5 °C o superiori a 35 °C).
- È possibile che alcune apparecchiature, come le ventole dei desktop portatili oppure i depuratori d'aria, producano ioni negativi. Se un computer è vicino a tali dispositivi ed è esposto per molto tempo ad aria contenente ioni negativi, potrebbe essere caricato elettrostaticamente. Tali cariche possono essere disperse quando si tocca la tastiera o altre parti del computer o tramite i connettori delle periferiche I/O ad esso collegate. Anche se questo tipo di scarica elettrostatica (ESD) è l'opposto di una scarica del corpo o dei vestiti sul computer, può esporre il computer agli stessi rischi di malfunzionamento.

Il computer è concepito e progettato per ridurre al minimo gli effetti della carica elettrostatica. Una carica elettrostatica superiore a un certo limite, tuttavia, aumenta il rischio di ESD. Di conseguenza, quando si utilizza il computer vicino a un'apparecchiatura che produce ioni negativi, prestare particolare attenzione a quanto segue:

- Evitare di esporre direttamente il computer all'aria di un'apparecchiatura che produce ioni negativi.
- Tenere il computer e i dispositivi lontano da tali apparecchiature.
- Laddove possibile, dotare il computer di una messa a terra per facilitare una scarica elettrostatica sicura.

**Nota:** non tutte le apparecchiature generano una carica elettrostatica significativa.

### **Maneggiare il computer con cura**

- Non posizionare oggetti (inclusa la carta) tra il display e la tastiera o sotto la cerniera polsi.
- Evitare di aprire il display oltre 180 gradi, poiché si potrebbe danneggiare il perno del computer.
- Non capovolgere il computer mentre l'alimentatore CA è inserito. Questo movimento potrebbe danneggiare il connettore dell'adattatore.

### **Trasportare il computer con accortezza**

- Prima di spostare il computer, rimuovere tutti i supporti, spegnere i dispositivi collegati al computer e scollegare i cavi.
- Prima di spostare il computer, assicurarsi che si trovi in modalità Sospensione o Ibernazione oppure che sia spento. In tal modo si evita la perdita dei dati e il danneggiamento dell'unità disco rigido.
- Quando il computer è aperto, afferrarlo sempre dalla parte inferiore. Non sollevare o tenere il computer dal video.
- Per proteggere il computer dagli urti, utilizzare una borsa con imbottitura adeguata. Non conservare il computer in una borsa o in una valigia troppo strette.

### **Per l'uso in ambienti esterni**

- Eseguire il backup dei propri dati critici prima di portare il computer in ambienti esterni.
- Assicurarsi che la batteria sia completamente carica.
- Accertarsi di spegnere il computer e chiudere l'LCD quando non viene utilizzato.
- Quando si lascia il computer nella propria automobile, posizionarlo sul sedile posteriore per evitare che si surriscaldi a contatto con i raggi del sole.
- Portare sempre con il computer l'alimentatore CA e il cavo di alimentazione.

## Maneggiare con cautela i supporti di memoria e le unità

- Se il computer viene fornito con un'unità ottica, evitare di toccare la superficie del disco o le lenti del vassoio.
- Prima di chiudere il vassoio dell'unità CD o DVD, assicurarsi di aver posizionato correttamente il CD o il DVD nel vassoio dell'unità.
- Quando si installano le unità disco rigido o le unità ottiche, seguire le istruzioni fornite con l'hardware ed esercitare una pressione solo sui punti dell'unità indicati.
- Spegnere il computer se si sta sostituendo l'unità disco rigido.
- Conservare le unità disco rigido o le unità ottiche esterne e rimovibili nei relativi contenitori quando non vengono utilizzate.
- Prima di installare uno dei seguenti dispositivi, toccare un tavolo di metallo o un oggetto di metallo collegato con messa a terra. In questo modo verrà dispersa l'elettricità statica accumulata dal corpo umano. L'elettricità statica potrebbe danneggiare la periferica.
  - Schede di memoria, come ad esempio le schede SD, Memory Stick, MultiMediaCard e Memory Stick Pro
  - Moduli di memoria

**Nota:** non tutti i dispositivi elencati sono inclusi nel computer.

- Quando si trasferiscono dati a e da una Flash Media Card, ad esempio una scheda SD, non attivare la modalità Sospensione o Ibernazione nel computer prima che l'operazione venga completata. In caso contrario, i dati potrebbero essere danneggiati.

## Pulire il coperchio del computer

Per la pulizia occasionale del coperchio del computer procedere nel modo seguente:

**Nota:** prima di pulire il coperchio del computer, assicurarsi di aver spento il computer e scollegato il cavo di alimentazione.

1. Preparare una miscela di un detergente delicato di uso comune (che non contenga polvere abrasiva o componenti chimici forti ad es. acidi o elementi alcalini). Utilizzare 5 misurini di acqua e 1 misurino di detergente.
2. Assorbire il detergente diluito con una spugna.
3. Strizzare la spugna per eliminare il liquido in eccesso.
4. Strofinare il coperchio con la spugna, eseguendo un movimento circolare e fare attenzione a non lasciare gocce di liquido in eccesso.
5. Asciugare il coperchio per rimuovere il detergente.
6. Sciacquare la spugna con acqua corrente pulita.

7. Asciugare il coperchio con una spugna pulita.
8. Asciugare nuovamente il coperchio con un panno morbido, asciutto e privo di lanugine.
9. Attendere che il coperchio sia completamente asciutto e rimuovere qualsiasi fibra dal panno.

### **Pulire la tastiera del computer**

Per pulire la tastiera del computer, procedere nel modo seguente:

1. Applicare dell'alcool isopropilico per strofinare su un panno morbido senza polvere.

**Nota:** Evitare di spruzzare la soluzione direttamente sulla tastiera.

2. Pulire i tasti con il panno. Pulire i tasti uno per uno. Se vengono puliti più tasti contemporaneamente, il panno potrebbe agganciarsi a un tasto adiacente ed eventualmente danneggiarlo. Assicurarsi di non versare liquidi tra i tasti.
3. Lasciare asciugare la tastiera.
4. Per rimuovere eventuali residui e polvere tra i tasti, utilizzare una pompetta per obiettivi oppure uno spazzolino con il getto di aria fredda di un asciugacapelli.

### **Pulire il display del computer**

Per pulire il display del computer, procedere nel modo seguente:

1. Pulire delicatamente il display con un panno asciutto, morbido e privo di fibre. La pressione esercitata dall'esterno dal coperchio del computer sulla tastiera potrebbe provocare sul display delle macchie localizzate simili a graffi, dovute al contatto tra le parti.
2. Pulire delicatamente le macchie con un panno morbido e asciutto.
3. Se la macchia persiste, inumidire un panno privo di fibre con acqua oppure con una miscela preparata con 50% di alcool isopropilico e 50% di acqua priva di impurità.

**Nota:** evitare di spruzzare la soluzione direttamente sul display.

4. Strizzare il panno per eliminare tutto il liquido.
5. Passare nuovamente il panno sul display controllando che non goccioli.
6. Assicurarsi che il display sia asciutto prima di chiuderlo.

### **Tenere presente quanto segue:**

- Solo un tecnico autorizzato Lenovo deve smontare e riparare il computer.
- Non modificare le cerniere o i fermi e non applicarvi del nastro adesivo per mantenere il display sempre aperto o chiuso.



---

## Capitolo 8. Risoluzione dei problemi del computer

Questo capitolo fornisce informazioni su come procedere in caso di problemi relativi al computer.

---

### Risoluzione dei problemi

Per assicurarsi che il computer disponga delle funzioni riportate nelle seguenti sezioni, consultare la guida in linea o l'elenco fornito con il computer.

### Problemi relativi alla batteria e all'alimentazione

Questo argomento contiene istruzioni sulla risoluzione dei problemi relativi alla batteria e all'alimentazione.

Stampare prima queste istruzioni.

#### **Il tempo necessario per caricare completamente la batteria è breve.**

Scaricare e ricaricare la batteria. Se il problema persiste, rivolgersi al Centro assistenza clienti locale.

#### **Il computer non funziona con una batteria completamente carica.**

Potrebbe essere attivato il dispositivo di protezione da sovraccarico della batteria. Spegnerne il computer per un minuto per disabilitare il dispositivo di protezione da sovraccarico, quindi accendere nuovamente il computer.

#### **La batteria non può essere caricata.**

Non è possibile caricare la batteria quando è troppo calda. Se la batteria è troppo calda, rimuoverla dal computer e lasciare che si raffreddi fino a temperatura ambiente. Una volta raffreddata, reinstallarla e ricaricare la batteria. Se il problema persiste, rivolgersi al Centro assistenza clienti locale.

**L'alimentatore CA è collegato sia al computer che alla presa elettrica funzionante, ma l'icona dell'alimentatore CA non è visualizzata nell'area di notifica di Windows e l'indicatore di alimentazione CA non si accende.**

Effettuare quanto segue:

1. Spegner il computer, quindi scollegare l'alimentatore CA.
2. Ricollegare l'alimentatore CA, quindi accendere il computer. Verificare che l'alimentatore CA sia collegato correttamente e in modo sicuro.
3. Accendere il computer.

Se il problema persiste, rivolgersi al Centro assistenza clienti locale.

## **Problema relativo all'avvio**

Stampare queste istruzioni adesso e mantenerle vicino al computer per successivi riferimenti.

### **Il sistema operativo Microsoft Windows non si avvia.**

Utilizzare il programma di ripristino fornito nel computer per identificare e risolvere il problema. Per ulteriori informazioni, consultare Capitolo 6 "Sistema Lenovo OneKey Recovery" a pagina 33.

## **Problemi relativi alle modalità Sospensione e Ibernazione**

Stampare queste istruzioni adesso e mantenerle vicino al computer per successivi riferimenti.

### **Si verifica un errore critico per batteria scarica e il computer si spegne immediatamente.**

Questo indica che la batteria si sta scaricando. Collegare l'alimentatore CA al computer e collegare l'altra estremità dell'alimentatore CA a una presa elettrica. È anche possibile risolvere il problema sostituendo la batteria con una carica.

### **Il computer entra in modalità Sospensione immediatamente dopo il test POST (autotest all'accensione).**

Verificare che:

- La batteria sia carica.
- La temperatura sia compresa nell'intervallo consentito. Consultare Capitolo 7 "Prevenzione dei problemi" a pagina 35.


# Problemi relativi allo schermo del computer

Stampare prima queste istruzioni.

## Lo schermo è vuoto.

Questo indica che la batteria si sta scaricando. Collegare l'alimentatore CA al computer e collegare l'altra estremità dell'alimentatore CA a una presa elettrica. È anche possibile risolvere il problema sostituendo la batteria con una carica.

Se il problema persiste, effettuare le seguenti operazioni:

- Se si utilizza l'alimentatore CA oppure si utilizza la batteria e l'indicatore di stato della batteria è acceso, premere  per aumentare la luminosità dello schermo.
- Se l'indicatore di alimentazione è lampeggiante, premere il pulsante di accensione per riattivare il computer dalla modalità Sospensione.
- Controllare se la funzione di retroilluminazione dello schermo LCD è abilitata.
- Controllare se il driver di dispositivo del display è installato correttamente.
- Controllare se la risoluzione dello schermo e la qualità del colore sono impostate correttamente.
- Controllare se il tipo di monitor è corretto.

## Le informazioni visualizzate sono illeggibili o distorte.

Verificare che:

- Il driver di periferica relativo al video sia installato correttamente.
- La risoluzione dello schermo e il numero di colori siano impostati correttamente.
- Il tipo di monitor sia corretto.

## Vengono visualizzati caratteri non corretti.

Assicurarsi che il sistema operativo e i programmi siano installati correttamente sul computer. Se il problema persiste, rivolgersi al provider di servizi locale.

## Quando accendo il computer, non viene visualizzato nulla sullo schermo, né viene emesso alcun segnale acustico all'avvio.

Verificare che:

- La batteria sia installata correttamente.
- L'alimentatore CA sia collegato al computer e il cavo di alimentazione sia collegato a una presa elettrica funzionante.
- Premere nuovamente il pulsante di accensione per assicurarsi che il computer sia acceso.

Se il problema persiste, rivolgersi al provider di servizi locale.


### **Quando accendo il computer, viene visualizzato solo un cursore bianco sullo schermo vuoto.**

Ripristinare l'intero contenuto dell'unità disco rigido così come è stato fornito dal produttore utilizzando i programmi di ripristino forniti nel computer.

Se il problema persiste, rivolgersi al provider di servizi locale.

### **Lo schermo diventa vuoto durante l'utilizzo del computer.**

Lo screen saver o la funzione di risparmio energia potrebbe essere abilitata. Per disabilitare lo screen saver o per riprendere il normale funzionamento dal modo Sospensione o Ibernazione, procedere nel modo seguente:

- Premere un tasto qualsiasi della tastiera.
- Premere il pulsante di accensione.
- Premere  per verificare se lo schermo LCD è stato spento.

## **Problemi relativi a unità e ad altri dispositivi di memorizzazione**

Questo argomento contiene istruzioni sulla risoluzione dei problemi relativi alle unità e altri dispositivi di memorizzazione.

### **Problemi relativi all'unità disco rigido**

Stampare prima queste istruzioni.

#### **L'unità disco rigido emette uno strano rumore intermittente.**

Il rumore può essere emesso quando:

- L'unità disco rigido inizia o termina l'accesso ai dati.
- Si trasporta l'unità disco rigido.
- Si trasporta il computer.

Questa è una caratteristica normale delle unità disco rigido e può essere ignorata.

## **Problemi relativi al programma OneKey Recovery**

Stampare prima queste istruzioni.

### **Non è possibile eseguire il backup.**

Verificare che:

- Si stia utilizzando un sistema operativo Windows.
- Si disponga di spazio sufficiente sull'unità disco rigido per memorizzare i dati di backup.

**Il ripristino dello stato predefinito originale della partizione del sistema non è riuscito.**

Ciò potrebbe essere causato dal fatto che sono state modificate le proprietà della partizione, ad esempio la dimensione o la capacità del sistema.

## **Problemi relativi alla password**

Stampare queste istruzioni adesso e mantenerle vicino al computer per successivi riferimenti.

### **Si è dimenticata la password.**

Eeguire una delle seguenti operazioni:

- Se si è dimenticata la password utente del BIOS, chiedere all'amministratore del sistema di reimpostare la password utente.
- Se invece si è dimenticata la password dell'unità disco rigido, Lenovo non può reimpostarla o ripristinare i dati dall'unità disco rigido. È necessario rivolgersi a un rivenditore autorizzato o a un rappresentante commerciale Lenovo per sostituire l'unità disco rigido. Verrà richiesta una prova di acquisto e verrà addebitato il costo dei componenti e del servizio di assistenza.
- Se si è dimenticata la password del supervisore del BIOS, Lenovo non può reimpostarla. È necessario rivolgersi a un rivenditore autorizzato o a un rappresentante commerciale Lenovo per sostituire la scheda di sistema. Verrà richiesta una prova di acquisto e verrà addebitato il costo dei componenti e del servizio di assistenza.

## **Un problema relativo all'audio**

Stampare queste istruzioni adesso e mantenerle vicino al computer per successivi riferimenti.

### **L'altoparlante non trasmette alcun suono anche se il volume è acceso.**

Verificare che:

- La funzione Disattiva sia disattivata.
- La presa audio combinata non sia utilizzata.
- Gli altoparlanti siano selezionati come dispositivi di riproduzione.

## Altri problemi

Stampare prima queste istruzioni.

### Il computer non risponde.

Effettuare una delle seguenti operazioni:

- Spegnerne il computer tenendo premuto il pulsante di accensione per almeno quattro secondi. Se il computer continua a non rispondere, rimuovere l'alimentatore CA.
- Durante una comunicazione il computer potrebbe bloccarsi quando entra in modalità Sospensione. Quando si eseguono operazioni sulla rete, disabilitare il timer di attesa.

### È necessario avviare il computer da un dispositivo connesso ma il dispositivo non viene visualizzato nell'elenco dei dispositivi di avvio.

Verificare l'impostazione della modalità di avvio in BIOS Setup Utility. Se l'opzione **Boot Mode (Modalità di avvio)** è impostata su **UEFI**, assicurarsi che il dispositivo o il supporto nel dispositivo supporti l'avvio UEFI. Se il dispositivo o il supporto nel dispositivo non supporta l'avvio UEFI, impostare **Boot Mode (Modalità di avvio)** su **Legacy Support (Supporto versioni precedenti)**. Se il dispositivo non viene ancora visualizzato nell'elenco dei dispositivi di avvio, sostituirlo con un nuovo dispositivo o supporto.

### Il dispositivo esterno collegato non funziona.

Verificare che:

- Il dispositivo esterno sia collegato mediante cavi USB finché il computer è acceso, in caso contrario, si potrebbe danneggiare il computer.
- Quando si utilizza un dispositivo esterno ad elevato consumo quale un'unità ottica USB esterna, assicurarsi di utilizzare il cavo di alimentazione fornito con il dispositivo esterno. In caso contrario, il dispositivo potrebbe non essere riconosciuto o il computer potrebbe spegnersi.

Per ulteriori informazioni sull'assistenza tecnica, visitare il sito Web all'indirizzo:  
<http://www.lenovo.com/support>

---

# Appendice A. Informazioni sulle normative

---

## Informazioni correlate al wireless

### Interoperabilità wireless

La scheda PCI Express Mini Card per WLAN (wireless LAN) è stata progettata per l'interazione con qualsiasi prodotto WLAN (wireless LAN) basato sulla tecnologia radio DSSS, CCK e/o OFDM ed è conforme a:

- Standard 802.11b/g, 802.11a/b/g o 802.11n bozza 2.0 su reti WLAN (wireless LAN), come definito e approvato dall'Institute of Electrical and Electronics Engineers.
- La certificazione WiFi come definita da Wi-Fi Alliance.

La scheda Bluetooth è compatibile con Bluetooth Specification 4.0, come definito da Bluetooth Special Interest Group SIG, e supporta i seguenti profili:

- Advanced Audio Distribution Profile (A2DP - profilo di distribuzione audio avanzata) (A2DP)
- Audio/Video Control Transport Protocol (AVCTP - protocollo di trasporto per controllo audio/video) (AVCTP)
- Audio/Video Distribution Transport Protocol (AVDTP - protocollo di trasporto per distribuzione audio/video) (AVDTP)
- Audio Video Remote Control Profile (AVRCP - profilo di comando a distanza audio/video) (AVRCP)
- Basic Imaging Profile (BIP - profilo di imaging base) (BIP)
- Basic Printing Profile (BPP - profilo di stampa base) (BPP)
- Dial-up Networking Profile (DUN - profilo di accesso remoto alla rete) (DUN)
- File Transfer Profile (FTP - profilo di trasferimento file) (FTP)
- Generic Access Profile (GAP - profilo di accesso generico) (GAP)
- Generic A/V Distribution Profile (GAVDP - profilo di distribuzione A/V generico) (GAVDP)
- Hardcopy Cable Replacement Profile (HCRP - profilo di sostituzione cavo fisico) (HCRP)
- Headset Profile (HSP - profilo auricolare) (HSP)
- Hands-Free Profile (HFP - profilo viva voce) (HFP)

- Human Interface Device Profile (HID - profilo d'interfaccia uomo-terminale) (HID)
- Message Access Profile (MAP - profilo di accesso ai messaggi) (MAP)
- Object Exchange Protocol (OBEX): protocollo di scambio oggetti (OBEX)
- Object Push Profile (OPP - profilo di invio file) (OPP)
- Personal Area Networking Profile (PAN - profilo di rete PAN) (PAN)
- Phone Book Access Profile (PBAP - profilo di accesso rubrica) (PBAP)
- Service Discovery Protocol (SDP - protocollo di rilevamento periferiche) (SDP)
- Synchronization Profile (SYNC - profilo di sincronizzazione) (SYNC)
- Video Distribution Profile (VDP - profilo di distribuzione video) (VDP)
- Generic Attribute Profile (GATT - profilo con attributi generici) (GATT)
- Proximity Profile (profilo di prossimità)
- Find Me Profile (profilo di rilevamento utente)
- Immediate Alert Profile (profilo avvisi immediati)
- Battery Status Profile (profilo di stato batteria)

### **Ambiente di utilizzo e salute degli utenti**

Le schede wireless integrate emettono energia elettromagnetica con frequenze radio come altre periferiche radio. Tuttavia, il livello di energia emessa è molto inferiore rispetto all'energia elettromagnetica emessa da dispositivi wireless come i telefoni cellulari.

Poiché le schede wireless integrate operano in conformità alle linee guida definite negli standard e nelle raccomandazioni sulla sicurezza delle radiofrequenze, Lenovo ritiene che le schede wireless integrate siano sicure per i consumatori. Tali standard e consigli rispecchiano il consenso della comunità scientifica e derivano da delibere di comitati e commissioni di scienziati che rivedono ed interpretano continuamente la vasta letteratura della ricerca.

In alcune situazioni o ambienti, l'uso di schede wireless integrate può essere limitato dal proprietario dell'edificio o dai rappresentanti responsabili dell'organizzazione. Ad esempio, tali situazioni potrebbero comprendere:

- L'uso delle schede wireless integrate a bordo di aerei, in ospedali o accanto a stazioni petrolifere, aree esplosive (con dispositivi elettro-esplosivi), impianti medici o dispositivi medici elettronici corporei, ad esempio pacemaker.
- In qualsiasi altro ambiente in cui il rischio di interferenza con altri dispositivi o servizi sia percepito o identificato come dannoso.

Se non si è sicuri delle disposizioni vigenti sull'utilizzo di dispositivi wireless in una determinata organizzazione (ad esempio, aeroporti oppure ospedali), è necessario chiedere l'autorizzazione per poter utilizzare le schede wireless integrate prima di accendere il computer.

---

## Informazioni sul modello ENERGY STAR



ENERGY STAR® è un programma congiunto istituito dall'Agenzia per la tutela dell'ambiente (EPA) e dal Dipartimento dell'energia degli Stati Uniti finalizzato al risparmio economico e alla protezione ambientale grazie a procedure e prodotti particolarmente efficaci dal punto di vista energetico.

Lenovo è fiera di offrire ai propri clienti prodotti contrassegnati dal marchio ENERGY STAR. I computer Lenovo dei seguenti tipi di macchina, con il marchio ENERGY STAR, sono stati creati e testati per essere conformi ai requisiti del programma ENERGY STAR per computer.

80MW

80MX

Utilizzando prodotti qualificati ENERGY STAR e traendo vantaggio dalle funzioni di gestione dell'energia del computer, è possibile ridurre il consumo di elettricità. Il consumo ridotto di elettricità può contribuire a risparmi finanziari potenziali, ad un ambiente più pulito e alla riduzione dell'effetto serra.

Per ulteriori informazioni su ENERGY STAR, visitare il sito:

<http://www.energystar.gov>

Lenovo incoraggia un utilizzo efficiente dell'energia elettrica, come parte integrante delle operazioni quotidiane. A tal fine, Lenovo ha preimpostato le seguenti funzioni di gestione dell'energia da utilizzare quando il computer resta inattivo per un lungo periodo di tempo:

Tabella 1. Funzioni di gestione dell'alimentazione ENERGY STAR

<b>Windows® 7</b> <b>Piano di alimentazione: risparmio energetico (impostazioni quando collegato all'alimentazione CA)</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Spegnimento del video: dopo 10 minuti</li><li>• Modalità di Sospensione del computer: dopo 25 minuti</li><li>• Impostazioni di alimentazione avanzate:<ul style="list-style-type: none"><li>– Spegnimento dischi rigidi: dopo 20 minuti</li><li>– Ibernazione: mai</li></ul></li></ul>
<b>Windows® 10</b> <b>Piano di alimentazione: equilibrato (impostazioni quando collegato all'alimentazione CA)</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Spegnimento del video: dopo 10 minuti</li><li>• Modalità di Sospensione del computer: dopo 30 minuti</li><li>• Impostazioni di alimentazione avanzate:<ul style="list-style-type: none"><li>– Spegnimento dischi rigidi: dopo 20 minuti</li><li>– Ibernazione: mai</li></ul></li></ul>

Per riattivare il computer dalla modalità Sospensione, premere qualsiasi tasto sulla tastiera. Per ulteriori informazioni su queste impostazioni, vedere la guida Windows e il sistema informativo di supporto.

---

## Nota legale per il Brasile

Ouvir sons com mais de 85 decibéis por longos períodos pode provocar danos ao sistema auditivo.

---

## Avviso sulla classificazione per l'esportazione

Questo prodotto è soggetto alle normative EAR (Export Administration Regulation) degli Stati Uniti e presenta l'ECCN (Export Classification Control Number) 4A994.b. Può essere riesportato in qualunque paese, a eccezione di quelli presenti nell'elenco EAR E1 in cui vige l'embargo.

---

## Informazioni sulle emissioni elettromagnetiche

Le seguenti informazioni fanno riferimento a Lenovo E31-80, tipo di macchine 80MW, 80MX.

## **Dichiarazione di conformità FCC (Federal Communications Commission)**

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult an authorized dealer or service representative for help.

Lenovo is not responsible for any radio or television interference caused by using other than specified or recommended cables and connectors or by unauthorized changes or modifications to this equipment. Unauthorized changes or modifications could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Responsible Party:

Lenovo (United States) Incorporated

1009 Think Place - Building One

Morrisville, NC 27560

Phone Number: 919-294-5900



## **Dichiarazione di conformità industriale delle emissioni di Classe B per il Canada**

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

### **Unione europea — Conformità alla Direttiva di compatibilità elettromagnetica**

This product is in conformity with the protection requirements of EU Council Directive 2004/108/EC on the approximation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility. Lenovo cannot accept responsibility for any failure to satisfy the protection requirements resulting from a non-recommended modification of the product, including the installation of option cards from other manufacturers.

This product has been tested and found to comply with the limits for Class B Information Technology Equipment according to European Standard EN 55022. The limits for Class B equipment were derived for typical residential environments to provide reasonable protection against interference with licensed communication devices.

EU contact: Lenovo, Einsteinova 21, 851 01 Bratislava, Slovakia



### **Dichiarazione di conformità Classe B per la Germania**

#### **Deutschsprachiger EU Hinweis:**

#### **Hinweis für Geräte der Klasse B EU-Richtlinie zur Elektromagnetischen Verträglichkeit**

Dieses Produkt entspricht den Schutzanforderungen der EU-Richtlinie 2004/108/EG (früher 89/336/EWG) zur Angleichung der Rechtsvorschriften über die elektromagnetische Verträglichkeit in den EU-Mitgliedsstaaten und hält die Grenzwerte der EN 55022 Klasse B ein.

Um dieses sicherzustellen, sind die Geräte wie in den Handbüchern beschrieben zu installieren und zu betreiben. Des Weiteren dürfen auch nur von der Lenovo empfohlene Kabel angeschlossen werden. Lenovo übernimmt keine Verantwortung für die Einhaltung der Schutzanforderungen, wenn das Produkt ohne Zustimmung der Lenovo verändert bzw. wenn Erweiterungskomponenten von Fremdherstellern ohne Empfehlung der Lenovo gesteckt/eingebaut werden.

## Deutschland:

### **Einhaltung des Gesetzes über die elektromagnetische Verträglichkeit von Betriebsmitteln**

Dieses Produkt entspricht dem „Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Betriebsmitteln“ EMVG (früher „Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten“). Dies ist die Umsetzung der EU-Richtlinie 2004/108/EG (früher 89/336/EWG) in der Bundesrepublik Deutschland.

### **Zulassungsbescheinigung laut dem Deutschen Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Betriebsmitteln, EMVG vom 20. Juli 2007 (früher Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten), bzw. der EMV EG Richtlinie 2004/108/EC (früher 89/336/EWG), für Geräte der Klasse B.**

Dieses Gerät ist berechtigt, in Übereinstimmung mit dem Deutschen EMVG das EG-Konformitätszeichen - CE - zu führen. Verantwortlich für die Konformitätserklärung nach Paragraf 5 des EMVG ist die Lenovo (Deutschland) GmbH, Gropiusplatz 10, D-70563 Stuttgart.

Informationen in Hinsicht EMVG Paragraf 4 Abs. (1) 4:

### **Das Gerät erfüllt die Schutzanforderungen nach EN 55024 und EN 55022 Klasse B.**

### **Dichiarazione di conformità Classe B per la Corea**

<b>B급 기기 (가정용 방송통신기자재)</b>
이 기기는 가정용(B급) 전자파적합기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다

### **Dichiarazione di conformità Classe B VCCI per il Giappone**

この装置は、クラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

VCCI-B

### **Dichiarazione di conformità per il Giappone per i prodotti che si collegano a reti elettriche con corrente inferiore o uguale a 20 A per fase**

日本の定格電流が 20A/相 以下の機器に対する高調波電流規制  
高調波電流規格 JIS C 61000-3-2 適合品

## Informazioni sull'assistenza del prodotto Lenovo per Taiwan

台灣 Lenovo 產品服務資訊如下：

荷蘭商聯想股份有限公司台灣分公司

台北市內湖區堤頂大道二段89號5樓

服務電話：0800-000-702

---

## Appendice B. WEEE e istruzioni di riciclaggio

Lenovo invita i proprietari di apparecchiature informatiche a riciclarle in modo corretto e responsabile al raggiungimento della fine della loro vita utile. Lenovo offre una varietà di programmi e servizi per assistere i proprietari delle apparecchiature nel riciclaggio dei prodotti IT. Le informazioni sulle offerte di riciclaggio dei prodotti sono reperibili sul sito Internet di Lenovo all'indirizzo <http://www.lenovo.com/recycling>.

---

### Dichiarazione WEEE per la Cina

《废弃电器电子产品回收处理管理条例》提示性说明

联想鼓励拥有联想品牌产品的用户当不再需要此类产品时，遵守国家废弃电器电子产品回收处理相关法律法规，将其交给当地具有国家认可的回收处理资质的厂商进行回收处理。更多回收服务信息，请点击进入<http://support.lenovo.com.cn/activity/551.htm>

---

### Informazioni WEEE importanti



Il marchio WEEE sui prodotti Lenovo si applica ai paesi con normative WEEE e per lo smaltimento dei rifiuti elettronici (ad esempio, la Direttiva europea 2002/96/CE e le norme sullo smaltimento dei rifiuti elettronici in India del 2011). Le apparecchiature sono etichettate in conformità alle normative locali riguardanti i rifiuti elettrici ed elettronici (WEEE). Tali normative definiscono le modalità di restituzione e riciclaggio delle apparecchiature utilizzate in base a quanto stabilito nelle varie aree geografiche. Questo contrassegno viene applicato a diversi prodotti per indicare che il prodotto non deve essere gettato via, bensì deve essere raccolto in sistemi collettivi per lo smaltimento dei prodotti.

Gli utenti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (EEE) con marchio WEEE non devono eliminare l'EEE come normale rifiuto urbano, ma devono utilizzare la struttura di raccolta indicata per la restituzione, il riciclo e il recupero di WEEE e ridurre gli effetti potenziali delle EEE sull'ambiente e sulla salute dell'operatore dovuti alla presenza di sostanze tossiche. Per ulteriori informazioni sulla direttiva WEEE, visitare il sito Web:  
<http://www.lenovo.com/recycling>

---

## **Istruzioni di riciclo per il Giappone**

### **Collecting and recycling a disused Lenovo computer or monitor**

If you are a company employee and need to dispose of a Lenovo computer or monitor that is the property of the company, you must do so in accordance with the Law for Promotion of Effective Utilization of Resources. Computers and monitors are categorized as industrial waste and should be properly disposed of by an industrial waste disposal contractor certified by a local government. In accordance with the Law for Promotion of Effective Utilization of Resources, Lenovo Japan provides, through its PC Collecting and Recycling Services, for the collecting, reuse, and recycling of disused computers and monitors. For details, visit the Lenovo Web site at:

[http://www.lenovo.com/services\\_warranty/jp/ja/recycle/pcrecycle/](http://www.lenovo.com/services_warranty/jp/ja/recycle/pcrecycle/).

Pursuant to the Law for Promotion of Effective Utilization of Resources, the collecting and recycling of home-used computers and monitors by the manufacturer was begun on October 1, 2003. This service is provided free of charge for home-used computers sold after October 1, 2003. For details, go to [http://www.lenovo.com/services\\_warranty/jp/ja/recycle/personal/](http://www.lenovo.com/services_warranty/jp/ja/recycle/personal/).

### **Disposing of Lenovo computer components**

Some Lenovo computer products sold in Japan may have components that contain heavy metals or other environmental sensitive substances. To properly dispose of disused components, such as a printed circuit board or drive, use the methods described above for collecting and recycling a disused computer or monitor.

## **Disposing of disused lithium batteries from Lenovo computers**

A button-shaped lithium battery is installed on the system board of your Lenovo computer to provide power to the computer clock while the computer is off or disconnected from the main power source. If you want to replace it with a new one, contact your place of purchase or ask for a repair service provided by Lenovo. If you have replaced it by yourself and want to dispose of the disused lithium battery, insulate it with vinyl tape, contact your place of purchase, and follow their instructions. If you use a Lenovo computer at home and need to dispose of a lithium battery, you must comply with local ordinances and regulations.

## **Disposing of a disused battery pack from Lenovo notebook computers**

Your Lenovo notebook computer has a lithium ion battery pack or a nickel metal hydride battery pack. If you are a company employee who uses a Lenovo notebook computer and need to dispose of a battery pack, contact the proper person in Lenovo sales, service, or marketing, and follow that person's instructions. You also can refer to the instructions at <http://www.lenovo.com/jp/ja/environment/recycle/battery/>. If you use a Lenovo notebook computer at home and need to dispose of a battery pack, you must comply with local ordinances and regulations. You also can refer to the instructions at <http://www.lenovo.com/jp/ja/environment/recycle/battery/>.

---

## **Informazioni sul riciclaggio per il Brasile**

### **Declarações de Reciclagem no Brasil**

#### **Descarte de um Produto Lenovo Fora de Uso**

Equipamentos elétricos e eletrônicos não devem ser descartados em lixo comum, mas enviados à pontos de coleta, autorizados pelo fabricante do produto para que sejam encaminhados e processados por empresas especializadas no manuseio de resíduos industriais, devidamente certificadas pelos órgãos ambientais, de acordo com a legislação local.

A Lenovo possui um canal específico para auxiliá-lo no descarte desses produtos. Caso você possua um produto Lenovo em situação de descarte, ligue para o nosso SAC ou encaminhe um e-mail para: [reciclar@lenovo.com](mailto:reciclar@lenovo.com), informando o modelo, número de série e cidade, a fim de enviarmos as instruções para o correto descarte do seu produto Lenovo.

---

## Informazioni sul riciclaggio delle batterie per Stati Uniti e Canada



US & Canada Only

---

## Informazioni sul riciclaggio delle batterie per Taiwan



廢電池請回收

---

## Informazioni sul riciclaggio delle batterie per l'Unione europea

EU



**Notice:** This mark applies only to countries within the European Union (EU).

Batteries or packaging for batteries are labeled in accordance with European Directive 2006/66/EC concerning batteries and accumulators and waste batteries and accumulators. The Directive determines the framework for the return and recycling of used batteries and accumulators as applicable throughout the European Union. This label is applied to various batteries to indicate that the battery is not to be thrown away, but rather reclaimed upon end of life per this Directive.

In accordance with the European Directive 2006/66/EC, batteries and accumulators are labeled to indicate that they are to be collected separately and recycled at end of life. The label on the battery may also include a chemical symbol for the metal concerned in the battery (Pb for lead, Hg for mercury, and Cd for cadmium). Users of batteries and accumulators must not dispose of batteries and accumulators as unsorted municipal waste, but use the collection framework available to customers for the return, recycling, and treatment of batteries and accumulators. Customer participation is important to minimize any potential effects of batteries and accumulators on the environment and human health due to the potential presence of hazardous substances. For proper collection and treatment, go to:  
<http://www.lenovo.com/lenovo/environment>



# Appendice C. Direttiva RoHS (Restriction of Hazardous Substances)

## India RoHS

RoHS compliant as per E-Waste (Management & Handling) Rules, 2011.

## Cina RoHS

### 中国有害物质声明

为满足中国电子电气产品有害物质限制相关的法律法规和其他要求，联想公司对本产品中有害物质，按部件分类，声明如下。

部件名称	有害物质					
	铅(Pb)	汞(Hg)	镉(Cd)	六价铬(Cr(VI))	多溴联苯(PBB)	多溴二苯醚(PBDE)
印刷电路板组件*	×	○	○	○	○	○
硬盘	×	○	○	○	○	○
光驱	×	○	○	○	○	○
液晶面板	×	○	○	○	○	○
键盘	×	○	○	○	○	○
内存	×	○	○	○	○	○
电池	×	○	○	○	○	○
电源适配器	×	○	○	○	○	○
底壳、顶盖和扬声器	×	○	○	○	○	○

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。某些型号的产品可能不包含表中的部分部件。

○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。

×：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。标记“×”的部件，皆因全球技术发展水平限制而无法实现有害物质的替代。

\*印刷电路板组件包括印刷电路板及其零部件，电容和连接器等。



在中华人民共和国境内销售的电子信息产品必须标识此标志。圆圈内的数字表示正常使用状态下产品的环保使用期限。

---

## Turchia RoHS

The Lenovo product meets the requirements of the Republic of Turkey Directive on the Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment (EEE).

### Türkiye EEE Yönetmeliğine Uygunluk Beyanı

Bu Lenovo ürünü, T.C. Çevre ve Orman Bakanlığı'nın "Elektrik ve Elektronik Eşyalarda Bazı Zararlı Maddelerin Kullanımının Sınırlandırılmasına Dair Yönetmelik (EEE)" direktiflerine uygundur.

EEE Yönetmeliğine Uygundur.

---

## Ucraina RoHS

Цим підтверджуємо, що продукція Леново відповідає вимогам нормативних актів України, які обмежують вміст небезпечних речовин

---

## Unione europea RoHS

Lenovo products sold in the European Union, on or after 3 January 2013 meet the requirements of Directive 2011/65/EU on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment ("RoHS recast" or "RoHS 2").

For more information about Lenovo progress on RoHS, go to:

[http://www.lenovo.com/social\\_responsibility/us/en/RoHS\\_Communication.pdf](http://www.lenovo.com/social_responsibility/us/en/RoHS_Communication.pdf)

---

## Appendice D. Avvisi

È possibile che Lenovo non offra i prodotti, i servizi o le funzioni illustrate in questo documento in tutti i paesi. Consultare il rappresentante Lenovo locale per informazioni sui prodotti e sui servizi disponibili nel proprio paese. Qualsiasi riferimento a programmi, prodotti o servizi Lenovo ivi contenuto non significa che possano essere usati solo tali prodotti, programmi o servizi. In sostituzione a quelli forniti da Lenovo, possono essere usati prodotti, programmi o servizi funzionalmente equivalenti che non comportino violazione di diritti di proprietà intellettuale o di altri diritti di Lenovo. Valutazioni e verifiche operative in relazione ad altri prodotti, programmi o servizi sono di esclusiva responsabilità dell'utente.

Lenovo può avere brevetti o domande di brevetto in corso relativi a quanto trattato nella presente pubblicazione. La fornitura di questa pubblicazione non implica la concessione di alcuna licenza su di essi. Chi desiderasse ricevere informazioni o licenze, può rivolgersi a:

*Lenovo (United States), Inc.  
1009 Think Place - Building One  
Morrisville, NC 27560  
U.S.A.  
Attention: Lenovo Director of Licensing*

LENOVO FORNISCE QUESTA PUBBLICAZIONE "COSÌ COM'È" SENZA ALCUN TIPO DI GARANZIA, NÉ ESPRESSA NÉ IMPLICITA, INCLUSE, AD ESEMPIO, LE GARANZIE IMPLICITE DI NON CONTRAFFAZIONE, DI COMMERCIALIZZABILITÀ O DI IDONEITÀ A UNO SCOPO PARTICOLARE. Alcune giurisdizioni non escludono le garanzie implicite; di conseguenza la suddetta esclusione potrebbe, in questo caso, non essere applicabile.

Questa pubblicazione potrebbe contenere imprecisioni tecniche o errori tipografici. Le correzioni relative saranno incluse nelle nuove edizioni della pubblicazione. Lenovo si riserva il diritto di apportare miglioramenti e/o modifiche al prodotto o al programma descritto nel manuale in qualsiasi momento e senza preavviso.

I prodotti descritti in questa documentazione non sono destinati all'utilizzo di applicazioni che potrebbero causare danni a persone. Le informazioni contenute in questa documentazione non modificano o non influiscono sulle specifiche dei prodotti Lenovo o sulla garanzia. Nessuna parte di questa documentazione rappresenta l'espressione o una licenza implicita fornita nel rispetto dei diritti di proprietà intellettuale o di altri diritti Lenovo. Tutte le informazioni in essa contenute sono state ottenute in ambienti specifici e vengono presentate come illustrazioni. Il risultato ottenuto in altri ambienti operativi può variare.

Lenovo può utilizzare o divulgare le informazioni ricevute dagli utenti secondo le modalità ritenute appropriate, senza alcun obbligo nei loro confronti.

Tutti i riferimenti ai siti Web non Lenovo contenuti in questa pubblicazione sono forniti per consultazione; per essi non viene fornita alcuna approvazione. Il materiale relativo a tali siti Web non fa parte del materiale fornito con questo prodotto Lenovo e l'utilizzo è a rischio e pericolo dell'utente.

I dati prestazionali riportati nel presente manuale sono stati determinati in un ambiente controllato. Quindi, è possibile che il risultato ottenuto in altri ambienti operativi vari significativamente. È possibile che alcune misure siano state eseguite su sistemi in fase di progettazione e non viene garantito che tali misure siano le stesse sui sistemi disponibili. Inoltre, alcune misure potrebbero essere state stimate mediante estrapolazione. I risultati correnti possono variare. È necessario che gli utenti di questo documento verifichino i dati applicabili per l'ambiente specifico.

---

## **Marchi**

I seguenti termini sono marchi di Lenovo negli Stati Uniti e/o in altri paesi:

Lenovo

Logo Lenovo

OneKey

Microsoft e Windows sono marchi registrati di Microsoft Corporation.

Altri nomi di servizi, prodotti o società sono marchi di altre società.



---

# Indice

## C

Caricamento della batteria 18

## L

Lucchetto 31

## P

Password 31

Protezione 31

## T

Tasti di scelta rapida 13

Touchpad 2

## W

Webcam 2

